

CO JEST GRANE

LISTOPAD

dolnośląski miesięcznik kulturalno-informacyjny

PISMO BEZPŁATNE Nr 105 / rok wydania IX - www.cjg.pl



DOLNOŚLĄSKIE FORUM POLITYCZNE I GOSPODARCZE

29 listopada - 1 grudnia 2002

Ośrodek Fundacji Krzyżowa dla Porozumienia Europejskiego

Już po raz czwarty odbędzie się największe spotkanie
Dolnoślązaków zaangażowanych w rozwój naszego regionu.

Temat tegorocznych obrad:

„Europejska przyszłość Dolnego Śląska”

Szczegóły str. 5

LOŻA DOLNOŚLĄSKA
Business Centre
Club



My, Nasi Sąsiedzi i Przyjaciele

9 -12 listopada 2002

W tym roku WROSTJA zostaną wzbogacone o spotkanie dziennikarzy-krytyków teatralnych, sesję pn. „Mój Teatr Jednego Aktora” – jak go widzę i realizuję” z udziałem aktorów zagranicznych i polskich, spotkanie Międzynarodowej Rady Festiwalu Teatrów Jednego Aktora, z udziałem dyrektorów 6 międzynarodowych festiwalu, codzienne dyskusje i rozmowy – Echa dnia. Codziennie ukazywać się będzie gazetka Spotkań. Regionalna Rozgłośnia Polskiego Radia we Wrocławiu uruchomi Studio Spotkań.

Klub Krytyki Teatralnej Stowarzyszenia Dziennikarzy RP, Redakcja „Sceny”, Wrocławskie Towarzystwo Przyjaciół Teatru i OKiS - ogłaszają Konkurs na recenzję z 31. OFTJA i 36. WROSTJA. Do udziału we WROSTJA zaproszono 11 aktorów: laureatów 31. Ogólnopolskiego Festiwalu Teatrów Jednego Aktora i 31. Ogólnopolskich Spotkań Amatorskich Teatrów Jednego Aktora, 5 aktorów polskich i 4 aktorów zagranicznych z Grecji, Niemiec, Rosji i Ukrainy.



Jan Wojciech Krzyszczak



Gabriela Muskała



Piotr Krukowski



Marta Klubowicz



Marek Kalita

36 WROSTJA 9-12 LISTOPADA 2002

9 LISTOPADA

godz. 17.30, Piwnica Świdnicka

Uroczystość otwarcia 36. Wrocławskich Spotkań Teatrów Jednego Aktora, wręczenie nagród laureatom 31. OFTJA, występ laureatki tego Festiwalu. Karolina Posala „Dziennik poufny” wg Raymonda Quneau, scenariusz i reżyseria Janusz Dodot.

godz. 19.30, Ośrodek Grotowskiego

Występ laureata 31. Ogólnopolskiego Festiwalu Teatrów Jednego Aktora.

10 LISTOPADA

godz. 16.00, Wrocławski Teatr Lalek

Jan Wojciech Krzyszczak (Polska) „Dzieje Lejzorka Rojtszwańca” wg. Ilii Erenburga, scen., reż. Jan W. Krzyszczak.

godz. 17.30, Wrocławski Teatr Lalek

Irina Serebrowska (Rosja) „Akt” fragmenty monologów: A. Ostrowskiego, A. Puszkina, A. Czechowa, K. Czukowskiego, O. Wilde'a, J. Jeneta, ..., reżyseria Sergiej Bobrowski.

godz. 19.00, Wrocławski Teatr Lalek

Halyna Stefanova (Ukraina) „Ściana” Jurij Szczerbak, reżyseria Mikolaj Merzlikin.

godz. 20.30, Ośrodek Grotowskiego

Aglai Pappas (Grecja) „Molly Bloom” wg. „Ulissesa” Jamesa Joyce'a, reżyseria. Dimitris Ekonomou. godz. 22.00 Echa dnia – prowadzi. red. Leszek Pułka.

11 LISTOPADA

godz. 11.00, (PUB Artystyczny W. i Sz. Koprowskich „Brama Oławska”, ul. Oławska przy PZU) Sesja „Mój Teatr Jednego Aktora – jak go widzę i realizuję” z udziałem aktorów zagranicznych i polskich.

godz. 17.00, Wrocławski Teatr Lalek

Gabriela Muskała (Polska) „Podróż do Buenos Aires” Amanita Muskarja, reż. M. Pótoranos.

godz. 18.30, Wrocławski Teatr Lalek

Marta Klubowicz (Polska) „Kiedy rana...” (monodram poetycki), reżyseria Marta Klubowicz.

godz. 20.30, Ośrodek Grotowskiego

Beate Ehlers (Niemcy) „Komendantka” von Gilla Cremer, reżyseria Gerke Sedat.

12 LISTOPADA

godz. 17.00, Ośrodek Grotowskiego

Marek Kalita „Ja w trzeciej osobie” Thomas Bernhard. reżyseria Marek Kędziński

godz. 18.30, Ośrodek Grotowskiego

Piotr Krukowski „Variates czyli Ogród Zoologiczny albo Kabaret” wg F. Kafki, reżyseria Piotr Krukowski i Andrzej Czerny.

godz. 20.00

Echa dnia – prowadzi red. Krzysztof Mieszkowski.

godz. 21.30

Zakończenie 36. WROSTJA

PREZENTACJA MONODRAMÓW

na DOLNYM ŚLĄSKU 13-14 listopada

patronat Marszałek Województwa Dolnośląskiego

13 LISTOPADA

godz. 19.00, Legnica, Teatr im. H. Modrzejewskiej, Rynek 39

Irina Serebrowska „Akt”, fragmenty monologów, patronat nad spektaklem Prezydent Miasta Legnicy Tadeusz Krzakowski.

godz. 17.00, Jaworski Ośrodek Kultury

– Teatr Miejski, Rynek 5 Halyna Stefanova „Ściana”, patronat nad spektaklem Burmistrz Jawora Stanisław Tomczak.

Czarna Scena Teatru Dramatycznego,

Wałbrzych, pl. Teatralny 38

Aglai Pappas „Molly Bloom” wg „Ulissesa”, patronat nad spektaklem Prezydent Miasta Wałbrzycha Stanisław Kuźniar, prezes Biura Turystycznego „Turysta” Witold Furmanek.

14 LISTOPADA

godz. 17.00, Teatr Jeleniogórski – Scena studyjna, al. Wojska Polskiego 38

Halyna Stefanova „Ściana”, patronat: prezydent Miasta Jeleniej Góry Józef Kusiak.

OGÓLNOPOLSKI FESTIWAL TEATRÓW JEDNEGO AKTORA

7- 8 listopada, WROCLAW 2002

Otwarty Konkurs dla młodych polskich aktorów lub polskich aktorów debiutujących w teatrze jednego aktora.

Organizatorzy:

Towarzystwo Kultury Teatralnej
Wrocławskie Towarzystwo Przyjaciół Teatru
Wrocławski Teatr Lalek.

W konkursie wystąpi 12 aktorów. Robocze przesłuchania, z udziałem publiczności, odbywać się będą we Wrocławskim Teatrze Lalek. Monodramy oceniać będzie Jury w składzie: prof. Janusz Degler, Aleksander Maksymiak, rektor Akademii Teatralnej w Warszawie – prof. Lech Śliwonik, dr Mirosław Kocur i Bartosz Zaczekiewicz. Pomiedzy członków Jury rozdzielona zostanie pula nagród w wysokości 10.000 zł. Każdy Juror ma do dyspozycji kwotę 2.000 zł i nagradza indywidualnie jeden spektakl. Wyklucza się możliwość rezygnacji z przyznania nagrody, jej podziału oraz pomniejszenia wysokości. Jurorzy zobowiązują się do publicznego uzasadnienia swojej decyzji. Spektakl, który otrzyma nagrody trzech jurorów, staje się laureatem Grand Prix OFTJA 2002. Jury przyzna też nagrodę „Szczebel do kariery” za szczególnie wartościowy debiut młodego aktora ufundowaną przez Wrocławskie Towarzystwo Przyjaciół Teatru w wysokości 1.000 zł. Przewidziana jest nagroda Ośrodka Kultury i Sztuki. Nagrodzone spektakle zostaną przez organizatorów OFTJA polecane uwadze instytucji kultury, agencji artystycznych w całym kraju i Międzynarodowej Radzie Festiwalu Teatrów Jednego Aktora.

7 LISTOPADA

Przesłuchania – godz. 15.00; 16.15; 17.15; 18.30; 19.30; 21.00. Echa dnia – godz. 22.00.

8 LISTOPADA

Przesłuchania – godz. 14.00; 15.00; 16.00; 17.00; 19.00; 20.00. Echa dnia – godz. 21.00.

Jurorzy ogłoszą swoje werdykty o godz. 22.00.

Rada programowa 36. WROSTJA: prof. Janusz Degler, red. Wiesław Geras, red. Krzysztof Kucharski, red. Tomasz Miłkowski, rektor AT w Warszawie prof. Lech Śliwonik

Organizatorzy Wrocławskich Spotkań Teatrów Jednego Aktora:
OŚRODEK KULTURY I SZTUKI

WROCLAWSKIE TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ TEATRU



Halyna Stefanova



Irina Serebrowska



Beate Ehlers



Aglaila Pappas

24-29 LISTOPADA 2002 r.

Teatr Dramatyczny im. Jerzego Szaniawskiego
w Wałbrzychu i Ośrodek Kultury i Sztuki we Wrocławiu
zapraszają !

24 LISTOPADA (niedziela) GODZINA 13:30

(wałbrzyski Rynek)

Teatr Strefa Czysty „Judasze”

„Judasze” czyli granda uliczna. Pretekstem do wspólnej zabawy staje się przasne wesele z bigosem i winem. Widz może je obserwować lub wejść do środka, stając się kolejnym „wujkiem”. Teatr dla ludzi.

wstęp wolny

24 LISTOPADA (niedziela) GODZINA 18:00

„Lot nad kukulczym gniazdem” Kena Keseya
Spektakl Teatru Dramatycznego im. Jerzego Szaniawskiego w Wałbrzychu. Reżyseria: Maja Kleczewska. Scenografia: Katarzyna Paciorek.

Premiera studencka, (bilety za okazaniem legitymacji).

bilet: 10 zł

25 LISTOPADA (poniedziałek) GODZINA 19:00

Teatr Montownia „Zabawa” Sławomira Mrożka.

Spektakl w reżyserii Piotra Ziniewicza to pierwszy sukces „Montowni”, która dostała za niego nagrodę „Uwaga Talent”.

bilet: 15 zł

26 LISTOPADA (wtorek) GODZINA 19:00

Piotr Machalica w monodramie „Eddie E.” Dennisa Lumborga. Szalenie zabawna, ciepła, wzruszająca, ale i poruszająca historia czterdziolatka, którego spece od moralności chcą pozbawić praw rodzicielskich.

bilet: 15 zł

27 LISTOPADA (środa) GODZINA 19:00

Teatr Dada von Bzdülów „Uff...!”

„Magnolia” Teatr Tańca. Jego przedstawienia są dla widza zaskoczeniem, światem na nowo odkrywany. W „Uff...!” cała materia tańca podporządkowana jest dramaturgicznemu rozwojowi akcji.

bilet: 8 zł

27 LISTOPADA (środa) GODZINA 18:00

Wystawa fotografii „Teatr Tańca Conrada Drzewieckiego”

28 LISTOPADA (czwartek) GODZINA 19:00

Edyta Jungowska w recitalu „Gotujący się pies”

Piosenkowy recital oparty na songach Brela, Cave’a i Komedy do tekstów m. in. Osieckiej, Leśmiana.

„... patrzyłem na to, co dzieje się na scenie, z oczami szeroko otwartymi”- pisał w zachwycie Roman Pawłowski (Gazeta Stołeczna).

bilet: 15 zł

29 LISTOPADA (piątek) GODZINA 19:00

„Lot nad kukulczym gniazdem” Kena Keseya
Spektakl Teatru Dramatycznego im. Jerzego Szaniawskiego w Wałbrzychu. Reżyseria: Maja Kleczewska. Scenografia: Katarzyna Paciorek. Premiera festiwalowa.

bilet: 20 zł

KONKURS NA RECENZJE zDolny Śląsk

Ośrodek Kultury i Sztuki we Wrocławiu przypomina o jesiennej edycji konkursu na recenzję artystyczną dla młodzieży szkół ponadpodstawowych pod nazwą zDolny Śląsk. Prace opisujące i oceniające wydarzenia kulturalne odbywające się na Dolnym Śląsku, co miesiąc ocenia jury, którego honorowym przewodniczącym jest Wojciech Dzieduszycki. Recenzje należy przesyłać na adres: Ośrodek Kultury i Sztuki, Rynek-Ratusz 24, 50-101 Wrocław lub pocztą elektroniczną: okis@okis.pl z dopiskiem „recenzja”.



14 LISTOPADA (czwartek) GODZINA 18.00

XII TURNIEJ JEDNEGO WIERSZA
IM. RAFAŁA WOJACZKA

Podczas tego spotkania zostaną ogłoszone wyniki konkursu na książkowy „Debiut Poetycki Roku”.

Czarny Salon KZT (Rynek-Ratusz 24)



OŚRODEK KULTURY I SZTUKI

6 LISTOPADA (środa) GODZINA 17.00

Wernisaż wystawy prac członków Okręgu Dolnośląskiego Związku Polskich Artystów Fotografików. DCF „Domek Ronaski”, pl. Bp Nankiera 8

Wystawa trwa do 28 listopada.

7 LISTOPADA (czwartek) GODZINA 18.00

957. CZWARTEK LITERACKI z JULIĄ HARTWIG
DCF „Domek Romański”, pl. Bp. Nankiera 8

20 LISTOPADA (środa) GODZINA 18.00

INAUGURACJA
kulturalnej działalności
KLUBU ZWIĄZKÓW TWÓRCZYCH
Rynek-Ratusz 24



W inauguracji udział wezmą wrocławskie środowiska twórcze, zaplanowany został koncert jazzowy w wykonaniu gwiazd jazzu: Piotra Wojtasika-tp, Macieja Sikaly-sax, Andrzeja Cudzicha-b oraz Marcina Jahra-dr, gościnnie wystąpi Jan „Ptaszyn” Wróblewski. Imprezą towarzyszącą będzie otwarcie wystawy fotograficznej „Wrocławski Jazz” ekspozycja stała prezentująca prace wrocławskich fotografików, przedstawiająca historię jazzu we Wrocławiu.

21 LISTOPADA (czwartek) GODZ. 19.00, bilety 20,10 zł

Czwartek Jazzowy - „SINATRA JAZZ”

Krzysztof Kiljański & Piotr Baron Quartet

Na program w większości składają się znane piosenki z repertuaru Franka Sinatry, opracowane w charakterze kameralnym w odróżnieniu od bigbandowego brzmienia, do którego „Voice” przyzwyczał przez lata swoich słuchaczy. Dlatego też charakterem zbliżone są do okresu, współpracy Sinatry z sextetem Reda Norwo, na przełomie lat pięćdziesiątych i sześćdziesiątych ubiegłego stulecia. Premiera koncertu odbyła się podczas Międzynarodowych Spotkań Wokalistów Jazzowych w Zamościu 11.10.2002

KRZYSZTOF KILJAŃSKI – śpiew, PIOTR BARON QUARTET

Piotr Baron – saksofon ten., flet, klarnet bas., lead.
Jacek Niedziela – kontrabas, Wojciech Niedziela – fortepian, Adam Czerwiński – bębny

26 LISTOPADA (wtorek), GODZ. 19: 00, bilety 20,10 zł

HADA TO HADA – folk – muzyka irlandzka

KIERAN DUDDY – gitara, 5-strunowe banjo, wokół
JOACHIM MENCEL – instr. klawiszowe

To jedna z najbardziej wpływowych grup na irlandzkiej scenie muzycznej, związana z dublińskim Lobby Folk Club. Muzyka zespołu jest trudna do zdefiniowania – można ją określić jako tradycyjną muzykę irlandzką z rozległymi wpływami kultur europejskich, szczególnie Europy Środkowej. Ogólne brzmienie przywołuje echa nocnych jam sessions, pozostawiając niezapomniane wrażenie. Jest oryginalna i, co najważniejsze, całkowicie irlandzka.

JOACHIM MENCEL – pianista i kompozytor, w 1991 r. ukończył studia na Wydziale Jazzu i Muzyki Rozrywkowej Akademii Muzycznej w Katowicach. W roku 1993 Joachim Mencil wspólnie z Mieczysławem Szczecińskim, Marcinem Pospieszalskim, Robertem Cudlichem i Piotrem Jankowskim założył grupę New Life Music, wykonującą muzykę gospel.

29 LISTOPADA (piątek) GODZ. 18.00

GOŚC KZT - Marcin Wojski

spotkanie z „Kabaretem nadredaktora” (i nie tylko)
wstęp wolny



WYSTAWA MALARSTWA, RYSUNKU I INSTALACJI

Artysta urodził się 04.11.1954 roku we Wrocławiu. Ukończył Państwową Wyższą Szkołę Sztuk Plastycznych we Wrocławiu w 1979 roku. Jest wykładowcą przedmiotu Sztuka Zjawiskowa na Akademii Fotografii Artystycznej we Wrocławiu. Prezentował swoje wystawy w wielu miastach w Europie i Brazylii. Zrealizował około 20 akcji ulicznych, happeningów i performance.

Wernisaż 16 listopada 2002 roku o godz. 17.00

Galeria KOK w Kłodzku, pl. Jagiello 1,
wystawa trwa do 20 grudnia 2002 roku

KRZYSZTOF SKARBK



MALARSTWO

Od lat osiemdziesiątych Krzysztof Skarbek jest jednym z najbardziej znanych twórców tzw. neoekspresjonizmu. Jest też profesorem Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu. Obecnie zajmuje się malarstwem sztalugowym, ściennym, eksperymentalnym filmem wideo i akcjami – przedstawieniami parateatralnymi i multimedialnymi. Od 1985 roku brał udział w 146 wystawach zbiorowych i festiwalach w kraju i zagranicą. Pokazał 35 wystaw indywidualnych, 23 filmy autorskie a także kilkanaście przedstawień plastyczno-dźwiękowych.

Wernisaż 14 listopada o godz. 18.00

Galeria Na Solnym, Wystawa trwa do 24 grudnia 2002

Wystawa poplenerowa

III DOŁNOŚLĄSKI PLENER SZTUK WIZUALNYCH ŚWIERADÓW ZDRÓJ 2002

Trzecia edycja Pleneru Sztuk Wizualnych Ośrodka Kultury i Sztuki odbyła się w październiku roku 2002 w malowniczej miejscowości turystycznej Dolnego Śląska Świeradowie Zdroju. Udział wzięli artyści z Wrocławia, Szczecina, Warszawy i Katowic: Anna Brudzińska, Barbara Krzywicka, Witold Liszkowski, Janusz Mulak, Halina Pokorska, Ryszard Rolka, Zbigniew Urbański, Zenon Windak, Igor Marcin Wójcik, Leszek Żebrowski. Celem III Pleneru Sztuk Wizualnych OKIS było doprowadzenie do współpracy i konfrontacji twórczo-intelektualnej artystów z różnych rejonów Polski na terenie środowiska kulturowego i ekologicznego Dolnego Śląska. Region nasz ze względu na swoją multikulturową tradycję i specyficzne walory środowiskowe, staje się wymarzoną miejscem spotkań i działań wielu wybitnych artystów. W trakcie wspólnego pobytu powstały obrazy i rysunki.

Wernisaż 21 listopada (czwartek) o godz. 17.00,

Galeria Dolnośląskiego CIK OKIS,
Wrocław, Rynek-Ratusz 24

OPERA DOLNOŚLĄSKA

EWA MICHNIK ZAPRASZA...



W listopadzie Opera Wroclawska nareszcie zaprezentuje melomanom sceniczną „Carmen” Bizeta. Dlaczego nareszcie? Do tej pory, podczas remontu teatru graliśmy „Carmen” w wersji pełnej kostiumowej, inscenizacyjnej, ale bez dekoracji. Prezentowaliśmy spektakl w różnych nietypowych salach: w atrium Hotelu Dorint, w salonie Mercedesa. W tych miejscach niemożliwe było budowanie pełnej dekoracji sceniczej bez wykorzystywania zapadni, całej aparatury i techniki teatralnej. Teraz, po powrocie na scenę przy ulicy Świdnickiej już mamy taką szansę i dlatego Małgorzata Stoniowska przygotowuje bardzo piękne dekoracje. Reżyseruje Teresa Kujała. Zapraszamy na premierowe spektakle 29 i 30 listopada, w których będzie uczestniczył znakomity polski tenor Tomasz Kuk, którego już podziwialiśmy we Wrocławiu w przedstawieniu „Tosca”.

W listopadowym repertuarze zwracam Państwa uwagę na „Toscę” w realizacji Marka Weissa-Grzebińskiego. Przypomnę, że spektakl ten latem graliśmy w wersji „chodzonej” w trzech różnych miejscach, a teraz zainscenizujemy go w budynku opery. Miłośników baletu na pewno ucieszy powrót na scenę przy ul. Świdnickiej spektakli „Jezioro łabędziego” Piotra Czajkowskiego. Dodatkową atrakcją tych spektakli będzie gościnny występ Wiesława Dudka – znakomitego polskiego artysty na stałe związanego ze sceną w Stuttgarcie. Świętować też będziemy 10-lecie występów na naszej scenie znakomitych solistów Natalii Fiodorowej i Rościslawa Biliaka.

W listopadzie melomani będą mogli również wybrać się do opery na spektakle „Nabucco” Verdiego. Gościnnie w partii tytułowej wystąpią: Bogusław Szyński (Teatr Wielki w Poznaniu) i Rafał Sogon (Teatr Wielki w Łodzi).

Serdecznie zapraszam i życzę Państwu wspaniałych przeżyć artystycznych.

JUBILEUSZ I DEBIUTY

Spektakle baletowe „Jezioro łabędziego” Piotra Czajkowskiego należą do pozycji repertuarowej opery bardzo chętnie oglądanej przez widzów. Zachwycające układy choreograficzne i wspólna muzyka to atuty tego klasycznego baletu. „Jezioro łabędzie” będzie gościło na scenie opery od 14 do 17 listopada. Zachęcamy do obejrzenia spektakli, tym bardziej, że gościnnie w partii księcia Zygryda zatańczy **Wiesław Dudek**, solista opery w Stuttgarcie. Artysta wcześniej występował na scenie Teatru Wielkiego Opery Narodowej w Warszawie. Przez trzy sezony był pierwszym solistą Teatru Wielkiego w Łodzi (tańczył m.in. pierwszoplanowe role w baletach: „Królowa Śnieżka”, „Carmina Burana”, „Bajadera”). W Stuttgarcie zaś wykonywał solowe partie w spektaklach „Romeo i Julia”, „Don Kichot”, „Dama kameliowa”. Ze Stuttgarter Ballett odbył tournée po Chinach, Japonii, Korei.

Natomiast pierwsi tancerze Opery Dolnośląskiej **Natalia Fiodorowa i Rostisław Biliak** święcić będą jubileusz 10-lecia występów na wrocławskiej scenie. Oboje wcześniej byli pierwszymi tancerzami Państwowej Opery we Lwowie. Natalia Fiodorowa ma na swym koncie nagrodę wrocławskiej publiczności – Złotą i Srebrną Iglicę. Artyści wielokrotnie występowali gościnnie przed publicznością Niemiec, Anglii, Belgii uzyskując znakomite recenzje i uznanie publiczności.

Już dziś zapowiadamy jeszcze jedno wydarzenie. 14 listopada w spektaklu „Jezioro łabędziego” będą miały miejsce... dwa debiuty. Po raz pierwszy w roli Odety zatańczy **Paulina Woś**, absolwentka Łódzkiej Szkoły Baletowej, a w roli Odylia – **Beata Giza**, absolwentka warszawskiej Szkoły Baletowej. Trzymamy kciuki!



Giacomo Puccini TOSCA
Libretto: G. Giacosa i L. Illica
wg dramatu V. Sardou,
(czas 2 godz. 30 min)

Tosca (1900) należy do najwybitniejszych przykładów operowego weryzmu. Pełna dramatycznego napięcia muzyka Pucciniego w mistrzowski sposób podkreśla i potęguje zawarte w treści dzieła kontrasty i przeciwieństwa: promienną radość życia i posępny cień zbliżającej się tragedii, pogodną atmosferę dworskiego balu i przejmującą scenę tortur. Postaci głównych bohaterów dają ich wykonawcom możliwość ukazania najwyższego kunsztu aktorskiego i wokalnego.

Kier. muzyczne **TOMASZ SZREDER**, Reżyseria **MAREK WEISS-GRZEBIŃSKI**, Kostiumy **RYSZARD KAJA**, Scenografia **PAWEŁ DOBRZYCKI**, Kierownik chóru **MAŁGORZATA ORAWSKA**

Tosca – Aleksandra Lemiszka, Jolanta Żmurko, Cavaradosii – Edward Kulczyk, Taras Ivaniv, Scarpia – Zbigniew Kryczka, Radosław Żukowski, Angelotti – Maciej Krzysztyniak



Giuseppe Verdi NABUCCO

Libretto: Temistocle Solera, (czas 3 godz. 10 min.)

W ostatnich latach opera odkryta ponownie, święci tryumfy na wielu scenach świata. Również we Wrocławiu – w inscenizacji z 1990 roku, wznowionej w 1996 przez R. Skolmowskiego, następnie wystawiona jako superprodukcja w Hali Ludowej w reżyserii M. Weissa-Grzebińskiego – należy do najchętniej oglądanych spektakli. Obecna inscenizacja jest przeniesieniem spektaklu z Hali Ludowej na scenę Opery. Kier. muzyczne – **EWA MICHNIK**, Insc. i reżyseria – **MAREK WEISS-GRZEBIŃSKI**, Scenografia – **PAWEŁ DOBRZYCKI**, Kostiumy – **RYSZARD KAJA**, Kier. chóru – **MAŁGORZATA ORAWSKA**

PROGRAM NA LISTOPAD

5-6 listopada, godz. 11.00

G. Verdi - REQUIEM

gmach Opery, bilety: 20 i 10 zł

7 listopada, godz. 19.00

G. Puccini - TOSCA

gmach Opery, bilety: 40, 30, 20 i 10 zł

8-9 listopada, godz. 19.00

G. Puccini - TOSCA

gmach Opery, bilety: 45, 35, 25 i 15 zł

10 listopada, godz. 17.00

Koncert chóralny

PIEŚNI PATRIOTYCZNE

gmach Opery

13 listopada, godz. 11.00

P. Czajkowski - JEZIORO ŁABĘDZIE

gmach Opery, bilety: 20 i 10 zł

13 listopada

G. Puccini - TOSCA

Akademia Opery - Bolesławiecki Ośr. Kultury

14 listopada, godz. 19.00

P. Czajkowski - JEZIORO ŁABĘDZIE

gmach Opery bilety: 40, 30, 20 i 10 zł

15-16 listopada, godz. 19.00

P. Czajkowski - JEZIORO ŁABĘDZIE

gmach Opery, bilety: 45, 35, 25 i 15 zł

17 listopada, godz. 17.00

P. Czajkowski - JEZIORO ŁABĘDZIE

gmach Opery, bilety: 40, 30, 20 i 10 zł

20 listopada, godz. 11.00

G. Verdi - NABUCCO

gmach Opery, bilety: 40, 30, 20 i 10 zł

21 listopada, godz. 19.00

G. Verdi - NABUCCO

gmach Opery, bilety: 40, 30, 20 i 10 zł

22-23 listopada, godz. 19.00

G. Verdi - NABUCCO

gmach Opery, bilety: 45, 35, 25 i 15 zł

24 listopada, godz. 17.00

G. Verdi - NABUCCO

gmach Opery, bilety: 40, 30, 20 i 10 zł

29-30 listopada, godz. 19.00

G. Bizet - CARMEN

Dział Promocji i Obsługi Widza:
tel. 370 88 80, tel./fax 370 88 81,



Georges Bizet CARMEN

Libretto: Henry Meilhac i Ludovic Halévy wg. Prospera Mérimée'go
(czas 3 godz. 20 min.)

Ta słynna opera u współczesnych (1875) wywołała zgorszenie „niemoralnością” tytułowej bohaterki. Postać pięknej i zmiennej w swych uczuciach andaluzyjskiej Cyganki do dziś posiada niemal symboliczną wymowę i stanowi wyzwanie dla kreujących ją wykonawczyń. Przed wszystkim jednak muzyka, porównująca od pierwszych taktów, żywiłowa i naznaczona hiszpańską egzotyką, ze słynną „Habanerą”, „Seguidillą”, arią toreadora, uczyniła „Carmen” bodaj najpopularniejszą ze wszystkich oper.

Kier. muzyczne **EWA MICHNIK**, Insc., reżyseria i choreografia **TERESA KUJAWA**, Scenografia, kostiumy **M. SŁONIOWSKA** Carmen – Dorota Dutkowska, Elżbieta Kaczmarzyk-Janczak. Don Jose – Tomasz Kuk, Edward Kulczyk, Marek Szymański – gościnnie Teatr W. Poznań Escamillo – Maciej Krzysztyniak, Zbigniew Kryczka



DOLNOŚLĄSKIE FORUM POLITYCZNE I GOSPODARCZE

29 listopada – 1 grudnia 2002

Ośrodek Fundacji „Krzyżowa” dla Porozumienia Europejskiego

Dolnośląskie Forum Polityczne i Gospodarcze odbywa się już po raz czwarty. Jest to wyjątkowe w skali Polski pracowite spotkanie osób zaangażowanych w rozwój Dolnego Śląska. W spotkaniu biorą udział politycy z naszego regionu, przedsiębiorcy, przedstawiciele świata nauki i kultury. Rokrocznie około 500 osób. Obrady poprzedzone są wielomiesięcznymi przygotowaniem dziesięciu zespołów roboczych po to, aby na Forum dyskutować tylko nad konkretnymi rozwiązaniami. Forum co roku podejmuje ważne dla regionu tematy. W 1999 roku dyskuszę na Forum zdominował temat pracy nad Strategią Dolnego Śląska. Podczas kolejnych obrad kluczowymi tematami był problem bezrobocia i znaczenie wiedzy dla kształtowania przyszłości naszego regionu. Forum jest miejscem wymiany poglądów i miejscem znalezienia wspólnego stanowiska w strategicznych dla regionu decyzjach. Nie jest zaś miejscem podejmowania tych decyzji. Ostatecznie należą one do władz regionu, które dzięki uczestnictwu w Forum mogą zapoznać się z opinią na dany temat wielu różnych środowisk.

Każdego roku na zakończenie obrad jego uczestnicy wyznaczają temat przyszłorocznego Forum. Rok temu ustalono, iż w 2002 roku przewodnim tematem obrad będą sprawy związane z jak najlepszym przygotowaniem Dolnego Śląska i jego mieszkańców do integracji z Unią Europejską. Temat ten przewijał się w wielu dyskusjach przez wszystkie edycje Forum od 1999 roku. Tematem tegorocznego Forum jest „Europejska przyszłość Dolnego Śląska”.

ORGANIZATORZY:

LOŻA DOLNOŚLĄSKA
**Business Centre
Club**

KRZYŻOWA



MECENASI:



ZESPÓŁ ELEKTROCIĘPŁOWNI WROCLAWSKICH
KOGENERACJA SA



WBK | Bank Zachodni WBK S.A.

W tegorocznym, czwartym już Dolnośląskim Forum Politycznym i Gospodarczym zapowiedziało swój udział wielu znamienitych gości, zarówno polityków odpowiedzialnych za proces integracji Polski z UE, jak i wybitnych osobistości związanych z życiem gospodarczym i naukowym Polski i Dolnego Śląska. Wśród gości Forum 2002 będą **pani DANUTA HÜBNER**, Sekretarz Komitetu Integracji Europejskiej. Komitet objął także Patronatem tegoroczne Forum. **Wśród gości specjalnych Forum znajdują się także:**

JÓZEF OLEKSY, Przedstawiciel Sejmu RP w Konwencji UE, **PROF. LEON KIERES** – Prezes IPN, Reprezentant Polski w Kongresie Władz Lokalnych i Regionalnych Rady Europy; Jarosław Mulewicz, Szef Komisji Europejskiej BCC; **MAŁGORZATA DZIEDUSZYCKA – ZIEMIŁSKA**, Minister Pełnomocny Stałego Przedstawicielstwa RP przy UNESCO w Paryżu, **ANTONI STYRCZULA**, prezes PAIZ oraz gospodarze naszego regionu – **Marszałek Dolnego Śląska i Wojewoda Dolnośląski, RYSZARD NAWRAT**.

Ogromnie ważnym wydarzeniem podczas tegorocznego Forum będzie obecność **Ambasador Irlandii, J. E. Thelmy Doran**. Ambasador wystąpi z wykładem na temat: „Polski rynek widziany z perspektywy Irlandii” w części inauguracyjnej Forum. Ambasador będzie także wraz z Prezesem Banku Zachodniego WBK, gospodarzem **Wieczoru Irlandzkiego** na zakończenie pierwszego dnia obrad Forum. Wieczór będzie okazją, aby w nietypowy sposób poznać ten piękny i wciąż mało znany przez Polaków kraj, uznawany za symbol sukcesu

wśród krajów Zjednoczonej Europy.

Wieczór kończący drugi dzień obrad zorganizowany będzie pod hasłem „**Era Zjednoczonej Europy**”. Wszyscy uczestnicy Forum choć na chwilę będą mieli możliwość znaleźć się w kilku najpiękniejszych stolicach europejskich dzięki Mecenasowi Forum, firmie **ERA BIZNES**. Zorganizowanie Forum poprzedzają wielomiesięczne przygotowania merytoryczne, w które zaangażowani są ludzie, nierzadko autorytety naukowe i społeczne, którym leży na sercu los naszego regionu i wierzą, że swoim działaniem mogą mieć wpływ na jego przyszłość. Zorganizowanie Forum nie byłoby możliwe gdyby nie zaangażowanie i przekonanie do wartości tego spotkania wielu nie tylko dolnośląskich przedsiębiorstw, które wspierają ta inicjatywę już od wielu lat.

Przy tej okazji chcemy podziękować mecenasom, przedsiębiorstwom wspierającym ideę Forum oraz wszystkim osobom, które poświęcają swój czas i chęć dzielić się swoją wiedzą w pracy dla Dolnego Śląska. Forum to nie tylko pracowity weekend w Krzyżowej, ale przede wszystkim wiele spotkań przygotowujących merytoryczną część obrad Forum.

Ważne osoby zarówno z władz rządowych, jak i z naszego regionu związane z procesem integracji – służące swoją wiedzą wszystkim uczestnikom Forum poprzez wystąpienia oraz udział w grupach roboczych.

Organizatorem Dolnośląskiego Forum jest Loża Dolnośląska Business Centre Club we współpracy z Fundacją „Krzyżowa” dla Porozumienia Europejskiego. Więcej informacji na stronie www.bcc.wroc.pl

Business Centre Club

LOŻA DOLNOŚLĄSKA
**Business Centre
Club** tel. 0602 195 552



Marek Pol
Wicepremier
Minister Infrastruktury

gospodarczą. Leszek Miller był także honorowym gościem Wielkiej Gali Liderów Polskiego Biznesu w Teatrze Wielkim w styczniu tego roku. W pierwszej dekadzie października Pan Premier gościł w siedzibie BCC w cyklu „Spotkania z Osobistościami Życia Publicznego”. Także wicepremier Minister Infrastruktury Marek Pol gościł w BCC. „O drogach dyskutuje się dużo – stwierdził wicepremier – wszyscy są zgodni, że konieczne jest przełamanie marazmu w budownictwie drogowym”. Do końca 2005 roku rząd chce doprowadzić do zbudowania jak naj-

większej ilości dróg, w tym roku zaś rozliczy się z tego, co zostało zrobione. Pan wicepremier scharakteryzował przyczyny, dla których rząd decyduje się na wprowadzenie winiet. Na posiedzeniu dyrektorów i sekretarzy Łóż Regionalnych Marek Goliszewski poinformował o działaniach BCC w Trójstronnej Komisji ds. Społeczno-Gospodarczych. Podkreślił potrzebę włączenia się Łóż Regionalnych do prac Wojewódzkich Komisji Dialogu Społecznego. Jarosław Oleksiak, Dyrektor Biura Członkowskiego omówił nowe usługi, które zostaną zawarte w zmodernizowanym Pakiecie Usług BC Sp. z o. o. Mówiono też o rozpoczynającej się 12. edycji konkursu Lider Polskiego Biznesu.

W siedzibie BCC liderzy młodzieżowych organizacji partii politycznych podpisali „Deklarację o współpracy”. „Mając na uwadze rozwój przedsiębiorczości, przełamywanie barier w świadomości Polaków, powołujemy „Konwent Młodych – Przedsiębiorczość ponad podziałami”. Na uroczystości byli obecni: Marek Borowski, Marszałek Sejmu i Jacek Dariusz Bachalski, poseł. Konwent powstał z inicjatywy Studenckiego Forum Business Centre Club.

Krzysztof Majzych

Drukarnia PRINT



Drukujemy katalogi, ulotki, foldery, raporty roczne, kalendarze, plakaty i inne.



tel. (0-71) 318-59-99, fax (0-71) 318-55-05
e-mail: print@print.wroc.pl, www.print.wroc.pl

2 SOBOTA

..... SPEKTAKLE

19⁰⁰ JESIENNY LIŚĆ Teatr Dramatyczny im. Szaniawskiego
Wałbrzych - Wałbrzyski Ośrodek Kultury

19⁰⁰ ŻYCIE: 3 WERSJE, Teatr Polski - Scena Kameralna
bilety: I miejsca: 25 | 17 zł; II miejsca: 23 | 16 zł
przekład: Piotr Szymanowski, reżyseria i scenografia:
Maciej Sobociński, kostiumy: Elżbieta Wójtowicz-Gularowska,
muzyka: Bolesław Rawski, reżyseria światła:
Tomasz Wert, animacja: Krzysztof Kiwerski; występujący:
K. Preis, H. Skoczyńska, A. Cywka, P. Okoński.

19¹⁵ SONATA BELZEBUBA, Teatr Współczesny

..... I CO JESZCZE

18⁰⁰ XXIV WIECZÓR GRAJNATOWY - ZADUSZKOWY
Wałbrzych - Sala Granatowa WOK Piaskowa Góra

3 NIEDZIELA

..... SPEKTAKLE

11⁰⁰ JAK MATOŁUSZ POSZEDŁ SZUKAĆ OLBRYMA
Tankred Dorst, Ursula Ehler Teatr Lalek
reżyseria: P. Nosalek, przekład: K. Pacześniowska-Renner,
scenografia: P. Hublička, muzyka: K. Dzierma, występują:
I. Annusewicz, A. Bajer, A. Gluch, M. Kwiek, B. Pielka,
E. Skarzyńska, J. Frymet, R. Kaczmarek, M. Kozłarczyk,
B. Kuczkowski, K. Kujawski, J. Radomski, M. Tatko

„LALKA, LOUTKA, BABKA, BAB” - WTL - JAK MATOŁUSZ POSZEDŁ SZUKAĆ OLBRYMA, Teatr Lalek, bilety: 5 zł
19⁰⁰ ŻYCIE: 3 WERSJE Teatr Polski - Scena Kameralna

..... I CO JESZCZE

9⁰⁰-13⁰⁰ GIEŁDA STAROCI NUMIZMATÓW I OSOBLIWOŚCI
Świdnica - Rynek

4 PONIEDZIAŁEK

..... SPEKTAKLE

16⁰⁰ FESTIWAL WYSZEHRADZKI-Teatry Lalkowe
„LALKA, LOUTKA, BABKA, BAB” - Teatr Drak z Hradca
Kralove (Czechy) - WSZYSTKO LATA CO PIÓRA MA
Teatr Lalek, bilety: 5 zł

19⁰⁰ TEATR ARKA - „PASCHALIS” wg prozy Olgi Tokarczuk
Czarny Salon KZT, bilety: 6-8 zł

Przedstawienie bazuje na dziele Olgi Tokarczuk „Dom
dzienny, dom nocny”. To spektakl filozoficzny, którego
rdzeniem jest droga człowieka do Boga, ukazana
w dramacie niepogodzzonego ze swoją płciowością ty-
tułowego Paschalisa.

**19¹⁵ PRZEGLĄD TEATRÓW DOLNEGO ŚLĄSKA - MERSI,
CZYLI PRZYPADKI SZYPOWA** - Teatr im. Heleny Mo-
drzejewskiej z Legnicy Teatr Współczesny

19¹⁵ SCHAEFFERIADA - AUDIENCJA II

Centrum Sztuki „Impart”, bilety: 25, 20 zł

Występuje Mikołaj Grabowski.

Monodram opowiada o człowieku współczesnym uwi-
kłym w problemy życia codziennego i jest jednocze-
śnie traktatem o sztuce i jej kondycji.

BOGUSŁAW SCHAEFFER (B. Schäffer), ur. 1929, kom-
pozytor, muzykolog, publicysta i pedagog muz., dra-
matopisarz, grafik; przedstawiciel awangardy muz.;
prof. Akademii Muzycznej w Krakowie; utwory orkie-
strowe (Topofonika), koncerty (Tertium datur), kompo-
zycje kamer., instrumentalne, fortepianowe, wokaln-
-instrumentalne, sceniczne (TIS MW 2), muzyka elek-
tron.; publikacje (Klasyki dodekafonii, Muzyka XX w.,
Wstęp do kompozycji); utwory dram. (Scenariusz dla
trzech aktorów, Próby, Tutam); grafiki.

21⁰⁰ SCHAEFFERIADA - KWARTET

Centrum Sztuki „Impart”, bilety: 25, 20 zł



Jan Frycz, Mikołaj Grabowski,
Jan Peszek, Andrzej Grabowski

Ironiczne, dowcipne, oryginalne widowisko łączące im-
provizację, śpiew, akrobatykę, wspólną zabawę z pu-
blicznością. Tematem „Kwartetu” jest praca artystów po-
szukujących ideału sztuki, formy, która byłaby przez nich
wszystkich akceptowana, a jednocześnie jest to sztuka
o kondycji człowieka żyjącego w totalnym chaosie.

..... KONCERTY.....

19⁰⁰ FESTIWAL WYSZEHRADZKI - KONCERT GALOWY
Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska, bilety: 20 zł

Wystąpią: Bente Kahan (Polska), Marta Sebestyen z ze-
społem Muzsikas (Węgry) i Olena Leonenko (Ukraina)

..... FILM

**17⁰⁰ KINO TEATRALNE: PERŁY Z ARCHIWUM TEATRU
TELEWIZJI - ZEGAREK** Jerzego Szaniawskiego

1961, 16 min. w obsadzie m.in. Kazimierz Opaliński
i Tadeusz Łomnicki

**TRZY OPOWIADANIA (ZŁOCZYŃCA, DROGI PIES, NA-
RZECZONY I OJCZULEK)**, 1966, 48 min., w obsadzie
m.in. Tadeusz Łomnicki i Mieczysław Pawlikowski
Ośrodek Grotowskiego

..... WYSTAWY.....

18⁰⁰ HENRYK DOMINIK
„BARWY MAZUR” - FOTOGRAFIE - WERNISAŻ
Salonik Trzech Muz

HENRYK DOMINIK - ur. w 1931 r. Ukończył studia hu-
manistyczne w PWSP w Łodzi. Publicysta polskich
pism protestanckich w Polsce, Czechach, Wlk. Brytanii;
autor audycji w międzynarodowym Trans World Radio.
Wystawa czynna do końca listopada w poniedziałki,
środy, piątki w godz. 16.00-20.00.

..... I CO JESZCZE

**17⁰⁰ OTWARTY WYKŁAD WPROWADZAJĄCY DO
WARSZTATU TECHNIK RELAKSACYJNYCH**

Teatr Pieśń Kozła

5 WTOREK

..... SPEKTAKLE

9⁰⁰ STOI NA STACJI LOKOMOTYWA

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego

11⁰⁰ POLACY NIE GĘSI?

Scena PWST, bilety: 6, 12 zł (opiekunowie gratis!)



reżyseria: Krzesiśława Dubiel i Andrzej Hrydzewicz
Przedstawienie dyplomowe studentów IV roku Wydziału
Aktorskiego PWST, oparte na tekstach, m.in.: M. Reja, J.
Kochanowskiego, Sępa-Sarzyńskiego, a także na innych
anonimowych tekstach staropolskich.

11⁰⁰ REQUIEM Opera Dolnośląska

16⁰⁰ FESTIWAL WYSZEHRADZKI - Teatry Lalkowe
„LALKA, LOUTKA, BABKA, BAB” - Teatr Stary z Nitry
(Słowacja) - O TEATRALNYCH LUDKACH

Teatr Lalek, bilety: 5 zł

18⁰⁰ SZKIC DO SPEKTAKLU

wg Olgi Tokarczuk - Teatr Antrakt

Wałbrzych - Sala Granatowa WOK Piaskowa Góra

Spektakl w wykonaniu młodzieżowych warsztatów te-
atralnych WOK - instruktor: Grzegorz Stawiak.

19¹⁵ PRZEGLĄD TEATRÓW DOLNEGO ŚLĄSKA

- MERSI, CZYLI PRZYPADKI SZYPOWA - Teatr im. He-
leny Modrzejewskiej z Legnicy, Teatr Współczesny

**19¹⁵ SCHAEFFERIADA - SCENARIUSZ DLA NIEISTNIEJĄ-
CEGO, LECZ MOŻLIWEGO AKTORA INSTRUMENTALNEGO**

Centrum Sztuki „Impart”, bilety: 25, 20 zł

Występuje: Jan Peszek

Monodram opowiada o człowieku współczesnym uwi-
kłym w problemy życia codziennego i jednocześnie
jest traktatem o sztuce i jej kondycji.

**21⁰⁰ SCHAEFFERIADA - SCENARIUSZ DLA TRZECH
AKTORÓW** Centrum Sztuki „Impart”, bilety: 25, 20 zł

Występują: A. Grabowski, M. Grabowski, J. Peszek
Historia trzech artystów. Reżyser, plastyk, muzyk grają-
cy we wspólnie przygotowanym spektaklu - robią
wszystko, by nie robić nic, bo nie warto, bo nie wiedzą
po co i dla kogo, bo nie potrafią, bo im się nie oplaca
i nie chce, ale gdy w duszy zagra im polonez Ogińskiego
potrafią zatańczyć razem, zgodnie i do taktu.

..... KONCERTY.....

**19⁰⁰ FESTIWAL WYSZEHRADZKI - FOLKOWE KORZE-
NIE - KARAI OROM (WĘGRY), KAPELA ZE WSI WAR-
SZAWA & VILLAGE KOLLEKTIV (POLSKA)**

Klub W-Z, pl. Wolności 7, wstęp wolny

JAN KOBUSZEWSKI

RENATA DANCEWICZ, EWA KASPRZYK, PAWEŁ WAWRZECKI, ANDRZEJ KOPICZYŃSKI

zapraszają do Teatru Polskiego na spektakl Teatru Kwadrat

Złodziej

9 listopada, g. 20.00

10 listopada g. 17.00 i 20.00

Sprawa jest bardzo mocno podejrzana. Jan Kobuszewski wpada w prawdziwe opały. Przylapany na gorącym uczynku musi tak zwięść wszystkich domowników; Renatę Dancewicz, Ewę Kasprzyk (laureatka głównej nagrody aktorskiej za rolę damską na Festiwalu Filmów Polskich – Gdynia 2001), Pawła Wawrzeckiego i Andrzeja Kopiczyńskiego, by ci uwierzyli mu, że – choć przebywa w obcym domu – wcale nie jest złodziejem. Trudne zadanie? To się dopiero okaże. A całe to zamieszanie ma na dodatek wielce zaskakujący finał.

Tak z grubsza da się określić punkt wyjścia historii, którą opowiada Eric Chappell w sztuce „Złodziej”. Autor ten zaliczany jest do grona najlepszych angielskich pisarzy komediowych. Powodzeniem cieszą się nie tylko jego sztuki teatralne, ale także scenariusze filmów, seriali.

Sztuka „Złodziej” tak przypadła do gustu Janowi Kobuszewskiemu, że nie mógł so-



reżyseria:
JANUSZ MAJEWSKI

bie i przy okazji widzom odmówić zagrania tytułowej roli. Ci, którzy spektakl widzieli, twierdzą, że jest taki, jakby główna rola Spriggsa była specjalnie pisana dla Kobuszewskiego. To właśnie tę kreację tak gorąco oklaskiwali na premierowym spektaklu w lutym 2001 r. widzowie w Chicago, gdzie jeden z najpopularniejszych polskich aktorów świętował jubileusz 45-lecia pracy artystycznej.

Znakomitego „Złodzieja” w wykonaniu ekipy warszawskiego **TEATRU KWADRAT** będą mogli obejrzeć wrocławscy widzowie na scenie Teatru Polskiego trzykrotnie.

Widowisko to jest zarazem teatralnym debiutem popularnego reżysera Janusza Majewskiego, znanego z takich filmów, jak „Zazdrość i medycyna”, „Zakłęte rewiry” czy też „C.K. Dezerterzy”.

Ceniony reżyser, świetni aktorzy – szykuje się wspaniała zabawa, że zwariować będzie można!



Bilety: Dział Marketingu Teatru Polskiego, tel. 316 07 78, kasy: Teatr Polski, tel. 316 07 80, Teatr Kameralny, tel. 316 07 52
organizator: Impresariat Artystyczny „As/Toruń”, tel. (0...56) 648 28 87 lub 0502 515 313

GALICJA

restauracja

ul. Józefa Piłsudskiego 66
Rezerwacje tel. (071) 781 56 12



Lokal klimatyzowany

Organizujemy:
wystawne wesela

duże i kameralne

studniówki, półmetki, bankiety

imprezy okolicznościowe

spotkania świąteczne

menu

od tradycyjnego po wyszukane

subtelna obsługa

duża elastyczność cen

19⁰⁰ V JUBILEUSZOWE MIĘDZYNARODOWE FORUM CHOPINOWSKIE - KONCERT INAUGURACYJNY

Oratorium Marianum UWr.

Solistka - Anna Kurosawa - (Japonia)

Wrocławska Orkiestra Kameralna „Leopoldinum”

Zbigniew Graca - dyrygent

ZBIGNIEW GRACA urodził się w 1953 r. Studiował w AM w Warszawie w klasie skrzypiec prof. Tadeusza Wrońskiego oraz dyrygentury symfoniczno-operowej u prof. Stanisława Wisłockiego. Jest laureatem głównych nagród w konkursach dyrygenckich w Kopenhadze (Malgo), w Katowicach (Fitelberg) oraz w Wiedniu (Hans Swarowski). W latach 1985-88 był pierwszym dyrygentem Opery Królewskiej w Kopenhadze, gdzie przygotował i przedstawił 5 premier. W 1989 r. piastował stanowisko dyrektora artystycznego Opery Wrocławskiej, od 1989 r. do chwili obecnej jest etatowym dyrygentem Warszawskiej Opery Kameralnej.

19⁰⁰ PAMIĘCI KACPRO OPOLSKIEGO

Kościół św. Marcina, skwer przy pomniku Papieża Jana XXIII, Ostrów Tumski, wstęp wolny

Wystąpią: Barbara Jastrzab, Joanna Klisowska – soprany, Honorata Lemiech, Magdalena Pilarczyk – alty, Maciej Gocman, Jacek Wisłocki – tenory, Jacek Springer, Łukasz Kazanecki – basy, Jan Tomasz Adamus – organy, przygotowanie i prowadzenie.

W programie: Repertuar Chóru „Cantores Minores Wratysłavienses” pod dyrekcją P. Karpety: G. P. da Palestrina – Gloria z „Missa Papae Marcelli”, Wacław z Szamotuł – Kryśta, dniu naszej światłości, W. Kilar – Agnus Dei Wrocławscy Kameraliści „Cantores Minores Wratysłavienses” oraz przyjaciele Kacpra Opolkiego, naszego kolegi, który opuścił nas nagle w tym roku nie dożywszy swych 28. urodzin, zapraszają na koncert poświęcony jego pamięci. Koncert poprzedzony zostanie krótką mszą w intencji Kacpra Opolkiego.

19⁰⁰ AKADEMICKIE ZADUSZKI JAZZOWE

Akademia Muzyczna

Wykonawcy: Big Band Aleksandra Mazura, Katarzyna Stankowska, The Sound Office. W programie m.in. pieśni jazzowe bez słów oraz standardy.

JAROSŁAW ŚMIETANA i **PIOTR BARON** Klub Niebo wstęp wolny
JAROSŁAW ŚMIETANA w swojej karierze grał z całą czołówką polskiego jazzu i wieloma światowymi gwiazdami. Znakomity kompozytor i konceptualista. Autor ponad 200 utworów jazzowych. Jako leader nagrał 21 albumów, w wielu brał udział jako sideman. Ostatnio najczęściej słuchany w formacjach międzynarodowych z udziałem muzyków ze światowego Jazz Topu.

PIOTR BARON nagrał dotąd ponad 60 CD i LP, m. in. z Artem Farmerem i Eddie'm Hendersonem oraz 4 autorskie przedsięwzięcia: Take One (1995), Tango (1996), Blue Rain (1997) i Bogurodzica (2000). Członek-współzałożyciel kultowego Traveling Birds Quintet (Baron/Wojtasik/Oleszkiewicz/Stankiewicz/Konrad). Od 1998 r. wykładowca klasy saksofonu i harmonii jazzowej z improwizacją we Wrocławskiej Szkole Jazzu i Muzyki Rozrywkowej I i II st. Aktualnie jest liderem tria, kwartetu i kwintetu. W 2001 r. nominowany do Jazzowego Oscara oraz do Fryderyka jako jazzowy muzyk roku 2000, nominację w kategorii jazzowa płyta roku 2000 otrzymała także ostatnia płyta Piotra – „Bogurodzica”.

WYSTAWY

17⁰⁰ MAŁGORZATA KORENKIEWICZ

FOTOGRAFIE Z ALASKI I MEKSYKU - WERNISZAŻ

Oborniki Śl. - Mała Galeria Fotografii OOK

Jest absolwentką ASP we Wrocławiu. Ukończyła malarstwo w pracowni prof. Konrada Jarodkiego. Zajmuje się również filmem krótkometrażowym, projektowaniem kostiumów oraz rzeźbą w lodzie i śniegu.

Wystawa czynna do 5 grudnia.

18⁰⁰ „PORTRETY” - WYSTAWA PRAC PLASTYCZNYCH

BEATY OBERC-NIEMCZYK - WERNISZAŻ

Oborniki Śl. - Obornicki Ośrodek Kultury

..... FILM

17⁰⁰ MIĘDZYSZKOLNY DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY -

Mroczne sekrety (?) - DOGMA, reż. Kevin Smith, USA 1999

Młodzieżowy Dom Kultury ul. Kołłątaja 20, bilety: 8 zł

..... I CO JESZCZE

15⁰⁰ SPOTKANIE W KLUBIE DOBREJ KSIĄŻKI

- PRZEGLĄD NOWOŚCI WYDAWNICZYCH

Ośrodek Kultury w Pęgowie

6 ŚRODA

..... SPEKTAKLE

9³⁰ i 11⁰⁰ CALINECZKA, Teatr Lalek

10⁰⁰ KSIĘGA BAJEK

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

Widowisko baletowo-muzyczne

muzyka: Sergiusz Prokofiew, Piotr Czajkowski; teksty, inscenizacja, choreografia: Waldemar Staszewski; scenografia: Małgorzata Słoniowska



11⁰⁰ REQUIEM Opera Dolnośląska

19⁰⁰ OKNO NA PARLAMENT

Teatr Polski - Scena Kameralna

bilety: I miejsca: 25 i 17; II miejsca: 23 i 16 zł

przekład: Elżbieta Woźniak, reżyseria: Wojciech Pokora, scenografia: Józef Napiórkowski, występują: Elżbieta Czapliriska, Mirosława Lombardo (gościnnie), Halina Rasiakówna, Aldona Struzik, Bogusław Danielewski, Krzysztof Drac, Adam Cywka, Marek Feliksiak (gościnnie), Tomasz Lulek, Stanisław Melski, Jerzy Szejbał spektakl trwa: 120 minut (jedna przerwa)

19⁰⁰ POLACYK NIE GĘSI?

Scena PWST, bilety: 6, 12 zł, (opiekunowie gratis!)

19⁰⁰ PRZYPADEK KLARY, Teatr Polski - Duża Scena

bilety: I miejsca: 30 i 25 zł; II miejsca: 25 i 20 zł

pizenciu. Jacek St. Dulas, reżyseria: Paweł Kwieciński, scenografia: Barbara Hanicka, muzyka: Grammatik (Leszek Kaźmierczak, Łukasz Dynowski) oraz Marcin Mirowski; występują: Bożena Baranowska, Kinga Preis, Ewa Skibińska, Marian Czernski, Mariusz Kiljan, Igor Kujawski, Thong Nguyen-Van (gościnnie), Wojciech Ziemiański spektakl trwa: 100 minut (bez przerwy)

19⁰⁰ PRZEGLĄD TEATRÓW DOLNEGO ŚLĄSKA - PĘTLA Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego z Wałbrzycha Teatr Współczesny

20⁰⁰ SCHAEFFERIADA - AUDIENCJA V

Centrum Sztuki „Impart”, bilety: 25, 20 zł

Występuje: Andrzej Grabowski
Monodram opowiada o człowieku współczesnym uwikłanym w problemy życia codziennego i jednocześnie jest traktatem o sztuce i jej kondycji.

KONCERTY.....

19⁰⁰ FESTIWAL WYSZEHRADZKI

FOLKOWE KORZENIE - BENEDIKTA (CZECHY),

VARSOVIA MANTA (POLSKA)

Klub W-Z, pl. Wolności 7, wstęp wolny

19⁰⁰ MUZYKA FRANCUSKIEGO BAROKU

MONTÉCLAIR, BUFFARDIN, CLÉRAMBAUT, MUFFAT”

Oratorium Marianum UWr., bilety: 30 i 15 zł

Martin Gester (Francja) - dyrygent, Salomé Haller (Francja) - sopran, Alexis Kossenko (Francja) - flet Orkiestra Arte dei Suonatori

W programie: Georges Muffat (1653-1704) - Sonata a 5 g-moll ze zbioru „Ar monico Tributro” (1682) Michele Pignolet de Montclair (1667-1737) - „La Morte di Lucretia” Kantata na sopran, dwoje skrzypiec i basso continuo

Pierre-Gabriel Buffardin (1690-1768) - Koncert fletowy Louis Nicolas Clérambault (1676-1749) - „Léandre et Héro”, Kantata na sopran, flet, smyczki i basso continuo

MARTIN GESTER zaczynał karierę jako organista, następnie rozszerzył swoje zainteresowania o klawesyn, śpiew i dyrygenturę specjalizując się w muzyce XVII i XVIII w. Jest dyrektorem Departamentu Muzyki Dawnej w Konserwatorium w Strasburgu, gdzie prowadzi klasę interpretacji muzyki barokowej. W 1990 r. stworzył Le Parlement de Musique unikalną formację, w której spotykają się artyści koncentrujący swoją uwagę na repertuarze mniej znanym i niesłusznie niedocenianym.

ALEXIS KOSSENKO w wieku zaledwie 14 lat ukończył studia w konserwatorium w Nicei z „Premier Prix de Flute” i od tego czasu, prócz nieustannych studiów, stale koncertuje wykonując muzykę od XVII w. po współczesność. Jako solista i członek zespołów współpracował już ze wszystkimi najsłynniejszymi zespołami muzyki dawnej i romantycznej.

SALOMÉ HALLER chociaż ukończyła Paryskie Konserwatorium Muzyczne niespełna dwa lata temu, to jej dotychczasowe dokonania artystyczne przedstawiają się imponująco. Występowała z renomowanymi zespołami – Parlement de Musique, Il Seminario Musicale, Les Talens Lyriques, Le Grande Ecurie et la Chambre du Roy, l'Orchestre National de Lille, a także z zespołem Ze2m oraz Concerto Köln. Repertuar Salomé Haller rozciąga się od muzyki dawnej po współczesną, jest w nim miejsce dla utworów oratoryjnych, operowych, pieśni niemieckiej i romancy.

19⁰⁰ KONCERT ZESPOŁÓW: MORDY I EMITER

Ośrodek Postaw Twórczych

EMITER – solowy projekt Marcina Dymitera grającego wcześniej w zespołach: Ewa Braun, MAPA, GAMADISCO, aktualnie w zespole MORDY. Nagrał 12 albumów, współpracował i komponował dla off'owych teatrów, jest również producentem muzycznym. Jako EMITER wydał pierwszą płytę „#1” pod koniec 2000 r. Eksperymentuje z brzmieniem, przetwarzaniem dźwięków towarzyszących naszemu życiu, szuka inspiracji w otaczającym świecie, pisze opowiadania. Wierzy, że muzyka jest wszędzie. Jej komponowanie to nieskończony proces.

MORDY - sopocki zespół istniejący od 1993/94 r. Z zespołem współpracuje i występuje gościnnie Joanna Charchan (saksofon) – znana z licznych formacji i projektów jassowych i improwizowanych. Muzyka którą wykonują, określana jest przez muzyków terminem off roots ©: elementy muzyki dub, roots, folk, współistnieją z brzmieniami nowej muzyki, energią punk, elektrycznymi eksperymentami oraz improwizacją. Twórcy z zespołu zajmują się również fotografią, współpracują z teatrem. Mordy stano-

POD BUDĄ 25 LAT razem



25 LISTOPADA GODZINA 19.00 TEATR POLSKI

W tym roku krakowskiej grupie mijają dwadzieścia pięć lat pracy artystycznej. To piękny wiek dla zespołu, którego piosenek słuchają coraz młodszy i potrafią odnaleźć w nich niezmiennie coś dla siebie.

Ci, którzy wychowywali się na utworach tej grupy, ufają ich prawdzie, ulegają ich myślom, podążają za ich głosem, razem z historią opowiadaną poetyckimi piosenkami, wyrażającymi dążenie do poznawania świata i poszukiwania w nim miejsca dla siebie. Nie bez powodu zespół nazwano niegdyś „małym teatrem codzienności”.

Krakowski zespół powstał w 1977 roku, a w jego skład weszli muzycy związani ze studenckim kabaretem. Grupę założył Andrzej Sikorowski, autor tekstów, kompozytor i wokalista. Jest on autorem wielu piosenek, m. in. takich kompozycji, jak: „Bardzo smutna piosenka retro”, „Piosenka o mojej ulicy”, „Blues o starych sąsiadach”, „Nie przenoście nam stolicy do Krakowa”, czy „Jak kapitalizm to kapitalizm”.

Bilety w cenie 50 i 35 zł.

Kasa Teatru Polskiego
kasa nr. 22 D.GI. PKP
CIK - Rynek 24, EMPiK - Rynek 50
ORBIS - Rynek 29

Uroczysty koncert jubileuszowy jest zarazem koncertem promującym nową płytę zespołu, pt. RAZEM. Płyta jest piękna, bowiem Andrzej Sikorowski i Jan Hnatowicz napisali muzykę sięgającą wprawdzie do różnych korzeni, ale jednocześnie spójną, melodyjną, pełną subtelnych smaczków. Nie odchodząc od dotychczasowego dorobku, potrafili zgrabnie i profesjonalnie zaznaczyć, że doskonale wiedzą, jak wzbogacić brzmienie stosunkowo skromnego instrumentarium. Podczas koncertu usłyszymy piosenki z nowej płyty i stare, przeboje.

KEBAB HUT
JEDEN Z NAJLEPSZYCH
GYROS I KEBAB
 ul. Bogusławskiego 43, tel. 780 58 80
 ul. Odrzańska 23, tel. 344 68 17

wią otwartą formułę dla indywidualnych i różnorodnych poszukiwań artystycznych. Tworzyli wspólnie z Mikołajem Trzaską efemeryczny projekt GAMADISCO.

19^o V JUBILEUSZOWE MIĘDZYNARODOWE FORUM CHOPINOWSKIE - RECITAL FORTEPIANOWY

Filharmonia Wrocławska

Joulianna Avdeeva (Rosja)

W programie: F. Chopin – Ballada nr 4 f-moll, F. Chopin – Nokturn F-dur, F. Chopin – Walc nr 2 As-dur, F. Chopin – Scherzo nr 1 h-moll, F. Chopin – Scherzo nr 2 b-moll, S. Prokofiew – Sonata nr 2 d-moll, F. Liszt – Walc „Mefisto”
JOULIANNA AVDEEVA ur. 1985 r. w Moskwie. Obecnie jest studentką Specjalnej Szkoły Muzycznej Gnessinyh w kl. prof. Eleny Ivanowej. Jest laureatką siedmiu międzynarodowych konkursów: zdobyła I nagrodę na Międzynarodowym Konkursie dla Młodych Pianistów im. Carla Czernego w Pradze w 1997 r., Grand Prix na Pierwszym Rosyjskim Konkursie Muzycznym „Nowe Twarze” w Moskwie w 2000 r., I nagrodę na V Międzynarodowym Konkursie „Arthur Rubinstein in Memoriam” w Polsce w 2002 r., I nagrodę na XII Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym A. M. A Calabria we Włoszech w 2002 r. Nagrała 3 płyty CD.

bilety: VIP – 40 zł, I – 30 zł, II – 20 zł, U – 15 zł, W – 10 zł

19^o SATLAH - KONCERT GRUPY Z NOWEGO JORKU

Ośrodek Działalności Artystycznych Firlej, bilety: 25 i 35 zł

Danny Zamir - saksofony - alt i sopran, Shanir Ezra Blumenkranz - kontrabas, Kevin Zubek - perkusja
 Muzyka „Satlah” to unikalna mieszanka nowoczesnego jazzu i muzyki klezmerskiej. Zespół ma na swoim koncie dwie płyty w słynnej wytwórni TZADIK Johna Zorna. Druga płyta „Exodus” została nagrana na żywo w słynnym nowojorskim klubie TONIC.

WYSTAWY

14^o DOMINIKA PAWLICKA - MIEJSCA ZADUMY

WERNISAŻ I SPOTKANIE Z AUTORKĄ

Ośrodek Opiekuńczo Adaptacyjny

Wystawa fotograficzna, której tematyką jest przemijanie i chwila refleksji nad osobami, które odeszły.

17^o WYSTAWA PRAC CZŁONKÓW OKRĘGU DOLNOŚLĄSKIEGO ZPAF - WERNISAŻ

Dolnośląskie Centrum Fotografii „Domek Romański”

Wystawa czynna do 28 listopada.

19^o TULLIO CECCATO - MOJE MAŁE OJCZYZNY:

WENECJA - ASOLO - WROCŁAW - WERNISAŻ

Galeria Filharmonii Wrocławskiej

Wystawa czynna do 30 listopada.

..... I CO JESZCZE

9^o „LEKCJA KOMPOZYCJI” - SPOTKANIE EDUKACYJNE Z CYKLU MUZYKA OD A DO Z

Ośrodek Działalności Artystycznych Firlej

15^o „PAN ZBYSZEK GRA DO TAŃCA” - ZABAWA TAŃCZNA W KLUBIE SENIORA „RETRO”

Wałbrzych - Sala Granatowa WOK Piaskowa Góra

MBP i biblioteka szkolna SP 113, ul. Zemska 16c
 Stanisław Chmura, autor wystawy „Kraje Europy na kartkach pocztowych” i Dimczo Angelow, pomysłodawca Pikniku Języków. Dimczo będzie śpiewał piosenki w różnych językach europejskich, wspólnie z dziećmi Szkoły 113, która jest organizatorem Festiwalu Piosenki Obcojęzycznej.

17^o V JUBILEUSZOWE MIĘDZYNARODOWE FORUM CHOPINOWSKIE - WYKŁAD RED. JANA POPISA - „ARTHURA RUBINSTEINA WIZJE MAZURKÓW CHOPINA”

Klub Muzyki i Literatury

18^o SPOŁECZEŃSTWO W PERSPEKTYWIE PSYCHOLOGII GŁĘBI - PRZEMIANA POPRZEC FIZYCZNE ZMAGANIE, cz. II - „DROGA W STRONĘ CIAŁA SUBTELNEGO...”

wykład i projekcja filmu „Maraton w imię Buddy”

Ośrodek Grotowskiego

Cykl spotkań prowadzony przez Andrzeja Kuźmickiego.

7 CZWARTEK

..... SPEKTAKLE

10^o BAŚŃ O SMOKU STRACHOCIE Krzysztof Kopka

Teatr Lalek

reżyseria: Wiesław Hejno, scenografia: Jadwiga Mydlarska-Kowal, muzyka: Zbigniew Piotrowski, występują: Aneta Gluch, Jolanta Góralczyk, Barbara Pielka, Krzysztof Grębski, Ryszard Kaczmarek, Jacek Przybyłowski, Marek Tatko



fol. M. Grotowski

Przedstawienie powstało na kanwie wrocławskiej legendy o smoku, który ponoć w zamierzonych czasach straszył na Strachocinie. Spektakl jest bardzo atrakcyjny scenograficznie. Pomysłowe i bajkowe w wyrazie ramy plastyczne całej akcji, kunsztownie wykonane i animowane marionetki, wreszcie... wprowadzenie akcji do smoczego brzucha – oto co przyciąga uwagę i cieszy oko od pierwszej do ostatniej sceny. Lekką, zabawną atmosferę całości podkreślają rytmiczne i melodyjne piosenki z tekstami tyleż pouczającymi, co pobłyskującymi tu i ówdzie szpileczkami satyry.

10^o KSIĘGA BAJEK

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

19^o OKNO NA PARLAMENT

Teatr Polski - Scena Kameralna

19^o POLACY NIE GĘSI?

Scena PWST, bilety: 6, 12 zł (opiekunowie gratis!)

19^o PRZYPADK KLARY, Teatr Polski - Duża Scena

19^o TOSCA, Opera Dolnośląska

19^o PRZEGLĄD TEATRÓW DOLNEGO ŚLĄSKA - PROCHY - Teatr Dramatyczny z Wałbrzycha

Teatr Współczesny

20^o KRONIKI - OBYCZAJ LAMENTACYJNY

Teatr Pieśń Kozła, bilety: 15 zł (OKiS i przed spektaklem)



fol. R. Bugajski

reżyseria: Grzegorz Brał; scenografia: Grzegorz Brał, Rafał Habel, Stanisław Kral; kostiumy: Cristina Gonzales opracowanie muzyczne, na podstawie albańskich i greckich lamentacji polifonicznych: zespół; występują: Rafał Habel, Marcin Rudy, Christopher Siversten, Anna Zubrzycka, Anna Krotoska, Maria Sendow, Colin Sadler

19^o FESTIWAL WYSZEHRADZKI - FOLKOWE KORZENIE - JEJ DRUZINA (SŁOWACJA), CHUDOBA (POLSKA) Klub W-Z, pl. Wolności 7, wstęp wolny
19^o V JUBILEUSZOWE MIĘDZYNARODOWE FORUM CHOPINOWSKIE - RECITAL FORTEPIANOWY - TSMUR SZCZERBAKOW (BIAŁORUŚ)
 Oratorium Marianum UWr.

..... I CO JESZCZE

17^o TWÓRCZE WARSZTATY EDUKACYJNE DLA MŁODZIEŻY - ZDZISŁAW NITKA

Galeria Awangarda BWA

17^o WYKŁAD SYLWII ZYDEK: „ANTYPEDAGOGIKA CZY WYCHOWANIE TRADYCYJNE”

Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 47

18^o 957. CZWARTEK LITERACKI

Z UDZIAŁEM JULII HARTWIG

Dolnośląskie Centrum Fotografii „Domek Romański”

8 PIĄTEK

..... SPEKTAKLE

10^o BAŚŃ O SMOKU STRACHOCIE, Teatr Lalek

11^o POLACY NIE GĘSI?

Scena PWST, bilety: 6, 12 zł (opiekunowie gratis!)

18^o ZEMSTA NIETOPERZA Johann Strauss II

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

libretto wg francuskiej farsy Henri Meilhaca i Jacquesa Halévy'ego „La Réveillon” – Karl Haffner, Richard Genée, tekst polski: Julian Tuwim, reżyseria, inscenizacja i choreografia: Waldemar Karst, kierownictwo muzyczne: Tomasz Łaskarzewski, scenografia i kostiumy: Małgorzata Stoniowska, przygotowanie chóru: Bogusława Orzechowska, asystent reżysera: Wojciech Ziembowski, asystent choreografa: Waldemar Staszewski



Słusznie nazywa się tę operetkę „jednym wielkim tańcem, jednym wielkim walcem”. Muzykę skomponował sam mistrz Johann Strauss – syn, nazywany „królem walca”. Niewątpliwie „Zemsta nietoperza” należy do jednych z najlepszych operetek, jakie kiedykolwiek powstały. Zawdzięcza to doskonałemu librettu, pełnemu pikantnych szczegółów, a zarazem pogodnemu i emanującemu radością.

19^o OKNO NA PARLAMENT

Teatr Polski - Scena Kameralna

19^o PRZYPADK KLARY, Teatr Polski - Duża Scena

19^o TOSCA, Opera Dolnośląska

19^o PRZEGLĄD TEATRÓW DOLNEGO ŚLĄSKA KRÓLOWA I SZEKSPIR Esther Vilar - Jeleniogórska

Scena Animacji i Dramatyczna im. C.K. Norwida

Teatr Współczesny

przekład: Grażyna Dyląg i Bożena Intrator, reżyseria i scenografia: Piotr Kruszczyński, kostiumy: Marek Braun, muzyka: Paweł Dampc, występują: Irmlina Babińska, Małgorzata Osiej-Gadzina, Tadeusz Wnuk, Jacek Paruszyński, Zdzisław Sobociński



HOLDING EDUKACYJNY — PAWEŁ PIETRZYK Sp. z o.o.

WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I BANKOWOŚCI

JEDNOSTKA UCZELNIANA

W P O Z N A N I U

HOLDING EDUKACYJNY — PAWEŁ PIETRZYK Sp. z o.o.

WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I BANKOWOŚCI

JEDNOSTKA UCZELNIANA

W E W R O C Ł A W I U

Działające na podstawie decyzji MEN z dnia 26.06.1992 r.
Nr DNS 3-TBM-48/92 wraz z późniejszymi zmianami

siła wiedzy

studia jednolite pięcioletnie
oraz dwuletnie uzupełniające

magisterskie

na kierunkach

- zarządzanie i marketing
- administracja

studia trzyletnie

licencjackie

na kierunkach

- zarządzanie i marketing
- administracja
- politologia

studia _W **internecie**

www.wszib.poznan.pl
www.hol.edu.pl

Biura Rekrutacji

61-538 Poznań
ul. Robocza 4
tel./fax (061) 835 15 11
tel. kom. 0 601 283 523
e-mail: rekrutacja@wszib.poznan.pl

50-073 Wrocław
ul. Św. Antoniego 24a
tel./fax (071) 344 49 24, 344 89 82
tel. kom. 0 601 283 585
e-mail: rekrutacja@wszib.wroc.pl

85-068 Bydgoszcz
Stary Rynek 15/21
tel./fax (052) 321 48 60
tel. kom. 0 601 579 295
e-mail: rekrutacja@wszib.bydg.pl

ki, odwołujący się do wymyślnego spotkania między umierającą Królową Anglii, Szekspirem i innymi osobami z dworu. W tym „żarcie historycznym” łatwo znaleźć odniesienia do współczesności. Teatr próbuje opowiedzieć o tym, jaka jest różnica między prywatnym a publicznym wizerunkiem człowieka. Bohaterka sztuki – Elżbieta I – pragnie zbudować sobie pomnik za życia i dyktuje Szekspierowi, jak ma opisać postać, którą stworzy. Tymczasem jej ostatnie przedśmiertne godziny pokazują, jaka jest naprawdę – ze wszystkimi słabościami, kompleksami, wadami.

20th KRONIKI - OBYCZAJ LAMENTACYJNY

Teatr Pleśń Kozła, bilety: 15 zł (OKIS i przed spektaklem)

KONCERTY.....

17th V JUBILEUSZOWE MIĘDZYNARODOWE FORUM CHOPINOWSKIE - RECITAL FORTEPIANOWY - ANDRIEJ JAROSZYNSKI (UKRAINA) Oratorium Marianum UW.

17th KONCERT LISTOPADOWY Osiedlowy Klub „Polanka” Uroczysta impreza z okazji Święta Niepodległości. W programie otwarcie wystawy plastycznej dzieci z Szkoły Podstawowej nr 20 (kier. Elżbieta Ziółkowska) oraz koncert pieśni patriotycznych w wykonaniu dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 50 (kier. Bogumiła Sznajder).

18th KONCERT SYMFONICZNY

Jelenia Góra - Teatr Im. C.K. Norwida, bilety: 30, 20, 10 zł Janusz Powolny - dyrygent, Edyta Ciechomska - sopran, Bogusław Morka - tenor, Orkiestra Filharmonii Dolnośląskiej W programie: A. Thomas - Uwertura do opery „Raymond”, A. Rubinstein - Koncert fortepianowy Nr 4, A. Dvorak - Uwertury Koncertowe: W królestwie natury, Karnawał, Otello

19th KONCERT SYMFONICZNY

Wałbrzych - Filharmonia Sudecka Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Sudeckiej, James Baker - dyrygent (USA), Joseph Banowetz - pianista (USA) W programie: A. Thomas - Uwertura do opery „Raymond”, A. Rubinstein - Koncert fortepianowy Nr 4, A. Dvorak - Uwertury Koncertowe: W królestwie natury, Karnawał, Otello

19th KONCERT SYMFONICZNY

Filharmonia Wrocławska Leon Botstein - dyrygent (USA) Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej W programie: Ch. Ives - Variations on „America” Ch. Ives - Decoration Day, Ch. Ives - Three Places in

LEON BOTSTEIN studiował grę na skrzypcach u Romana Totenberga i dyrygenturę u Jamesa Yonnotosa, Richarda Wernicka i Harolda Fabermana. Jest Dyrektorem Muzycznym i Głównym Dyrygentem American Symphony Orchestra (ASO), założycielem i jednym z dyrektorów artystycznych Bard Music Festival odbywającego się w Bard College w Dolnie Rzeki Hudsona. Co roku, ten cieszący się międzynarodowym uznaniem festiwal eksploruje muzyczny świat jednego wybranego kompozytora - w 2001 r. skupił się na twórczości Claude Debussy'ego. Botstein występuje jako dyrygent gościnny z najlepszymi orkiestrami na świecie. Jest również uznanym autorem książek z zakresu muzyki i historii, obecnie pracuje nad książką zatytułowaną „Historia słuchania”. Od 1975 r. jest prezesem Bard College w Nowym Jorku.

bilety: VIP - 60 zł, I - 50 zł, II - 40 zł, U - 20 zł, W - 10 zł
19th FESTIWAL WYSZEHRADZKI - KONCERT PRASKIEGO TRIA COLLEGIUM MARIANUM Z UDZIAŁEM POLSKIEGO LUTNISTY JERZEGO ŻAKA

Teatr Pleśń Kozła, wstęp wolny Kompozycje wrocławskiego kompozytora Silviusa Leopolda Weissa.

19th ŚPIEWA KONRAD IMIELA

Teatr k2 (bezpłatna opieka nad dziećmi podczas spektaklu) Wykonawcy: Konrad Imiela (śpiew, gitara elektr.) oraz Adam Skrzypek (gitara basowa i kontrabas), Piotr Dziubek (akordeon, instr. klawiszowe), Michał Czwojda (perkusja, instr. perkusyjne), Magdalena Śniadecka-Skrzypek (śpiew, skrzypce), Małgorzata Kogut (śpiew, skrzypce) Podczas recitalu będzie można usłyszeć piosenki takich autorów jak: sam wykonawca - Konrad Imiela, Robert Goner, Wojciech Kościelniak oraz utwory z repertuaru Ewy Demarczyk, Toma Waitsa oraz francuskiego wokalisty i poety Arthura H. Recital ten pozwoli inaczej spojrzeć na piosenkę aktorską. Tu muzyka nie jest jedynie tłem do interpretacji, lecz staje się jej równorzędnym partnerem.

..... FILM

18th KRÓTKIE STRZAŁY przegląd filmów **Galeria Entropia** Pokaz krótkich form telewizyjnych zrealizowanych przez duet autorski kris & agnes we współpracy z poetką i muzy-

wcześniej na antenie TVP 3 w programie „Niezła Kiecka”. Na pokaz złożyli się kilkanaście krótkich strzałów poświęconych takim artystom jak: Barbara Gebczak-Janus, Antoni Wajda, Marcin Harlender, Mira Boczniewicz, Skalpel, K.A.S.T.A. SQAD, Agnieszka Wolny, Vilgoc, Fireboys, Viola Tycz, DJ Patricia, AGD, Agnieszka Prusak, Bodo Cox i inni.

WYSTAWY

12th „DROGI DO NIEPODLEGŁOŚCI” - W ROCZNICĘ 11 XI 1918 r. Dolnośląska Biblioteka Pedagogiczna Wystawa pokazuje walkę narodu o niepodległość. Obejmuje okres od 1714 r. do bitwy warszawskiej 1920 r. Na ekspozycję składają się kolorowe plansze - z uporządkowanymi chronologicznie i zilustrowanymi wydarzeniami historycznymi, książki, albumy, atlasy, mapy oraz kserokopie dokumentów. **Wystawa czynna do 31 stycznia.** Zorganizowane grupy szkolne prosimy zgłaszać telefonicznie, tel. 344 71 10.

..... I CO JESZCZE

9th UROCZYSTE SPOTKANIE Z OKAZJI ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI

Program artystyczny wykonaną uczniowie Gimnazjum z Obornik Śl., współorganizator Związek Kombatantów. **Oborniki Śl. - Obornicki Ośrodek Kultury**

10th ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI

Strzegom - Strzegomskie Centrum Kultury - SCK I Montaż słowno-muzyczny w wykonaniu uczniów Gimnazjum nr 2 w Strzegomiu.

16th „CAŁA POLSKA CZYTA DZIECIOM” - „W STUMILOWYM LESIE”. WIECZÓR DLA DZIECI OD 3-9 LAT

Miejska Biblioteka Publiczna Filla nr 16
19th OGÓLNOPOLSKI ZŁOT FANÓW DEPECHE MODE Klub Madness (impreza potrwa do rana), bilety: 3 zł Złot organizowany jest przez wrocławski fan club zespołu „Agent Orange”. Fan club działa od tego roku, więc będzie to ich pierwszy złot. Na zlocie będą liczne konkursy, a nagrody to płyty, zdjęcia zespołu, a nawet tatuaż (sponsorem zlotu są 3 wrocławskie studia tatuażu). Można będzie usłyszeć też zespoły Rammstein, And One, De Vision, NIN. **kontakt: Małgorzata Sobiecka, tel. 693 31 47 26 e-mail: agentkax1@wp.pl, www.agentorange.prv.pl**

Usługi kosmetyczne, wizaż, stylizacja

Pełna oferta usług kosmetycznych

(tipsy, manicure, pedicure, peeling całego ciała, oczyszczanie, regeneracja, dotlenianie, zabiegi odmładzające, makijaż, zabiegi przeciwtrądzikowe, kwasy A HA, i inne...)

W jednym miejscu:

- kosmetyczka
- fryzjer
- masażyści

Ponadto:

fryzury okolicznościowe, masaże wschodnie, skuteczne wyszczuplanie i modelowanie sylwetki preparatami XXL firmy A.T.W. Products oraz inne usługi dbające o zdrowie i urodę całego ciała.

Na miejscu masażyści, kosmetyczka, fryzjer, natrysk i wanna do kąpieli w ziołach XXL, doskonała atmosfera, profesjonalna obsługa oraz Punkt Dystrybucyjny z kosmetykami A.T.W.



tel. (071) 793 26 86
www.oceanurody.pl

Zapraszamy:

pon-pt: 10:00-21:00

sobota: 10:00-18:00

Akceptujemy karty płatnicze:



W każdy wtorek od 18:00 BEZPŁATNE konsultacje - schorzenia skóry, kosmetyka, wizaż !!!

Wrocław, Plac Teatralny 8, (róg ul. Świdnickiej) vis-a-vis Opery Wrocławskiej

PIKNIKU JĘZYKÓW EUROPI

Karczma Żubr, ul. Książkiewicza 1a
Wystąpi zespół „Terra & Balkan Folk” (Dimczo Angelow i Ewgenij Genev) w bałkańskim i wielojęzycznym repertuarze. Impreza połączona z nauką tańców etnicznych i degustacją narodowych potraw.

9 SOBOTA

.....SPEKTAKLE

11⁰⁰ BAŚŃ O SMOKU STRACHOCIE Teatr Lalek
17⁰⁰ i 19⁰⁰ KOCHANEK Harold Pinter - PREMIERA
Centrum Sztuki „Impart”, bilety: 25 zł
reżyseria: Krzysztof Pulkowski, muzyka: Waldemar Wróblewski, występują: Ewa Skibińska, Henryk Niebudek „Kochanek” to znakomita, inteligentna i refleksyjna komedia. Spełnia wszystkie wymagania godziwej rozrywki: bawi, wzrusza, zaskakuje, zastanawia i znowu bawi... Znamiennymi aktorzy wrocławscy – Ewa Skibińska (m.in. serial „Na dobre i na złe”), Henryk Niebudek (wybitne kreacje w Teatrze Polskim i wielu filmach) oraz Krzysztof Pulkowski (znany reżyser filmowy, telewizyjny i teatralny) zapewnią świetną zabawę. Uwaga: dozwolone od lat 18 !!!

HAROLD PINTER (ur. 1930) – znakomity dramaturg angielski. Ma znakomite wyczucie aktora i dialogu (sam kiedyś był aktorem). Doskonale też wsłuchuje się w oczekiwania publiczności. Jego komedie penetrują stan komunikacji człowieka współczesnego, jakość tej komunikacji; na ile jesteśmy szczyrzy w kontaktach z innymi i z samym sobą. Krytyka określiła jego sztuki mianem „komedii zagrożenia”. Każda jego sztuka była sukcesem frekwencyjnym ze znakomitymi recenzjami krytyki.

18⁰⁰ ZADYSZKI KABARETOWE

Świdnica - Klub Bolko, pl. Grunwaldzki 11 bilety: 5 zł
Wystąpią trzy formacje: Kabaret Neo-nówka z Wrocławia, który został wyróżniony na Przeglądzie Kabaretów PAKA w Krakowie, Kabaret Turlayberet ze Zgorzelca, również wyróżniony na PACE oraz Świdnicki Kabaret z Głópią Nazwą.

18³⁰ WUJASZEK WANIA

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

18³⁰ ZEMSTA NIETOPERZA

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

19⁰⁰ OKNO NA PARLAMENT

Teatr Polski - Scena Kameralna

19⁰⁰ TOSCA

 Opera Dolnośląska

19¹⁵ PRZEGLĄD TEATRÓW DOLNEGO ŚLĄSKA

- **KARTOTEKA** Tadeusz Różewicz - Teatr Jeleniogórski
Sceny Animacji i Dramatyczna im. C. K. Norwida

Teatr Współczesny
reżyseria: Piotr Łazarkiewicz, scenografia i kostiumy: Katarzyna Sobańska, muzyka: Antoni Łazarkiewicz, światło: Wojciech Todorow; występują: Wiesław Komasa (gościńnie), Jacek Paruszyński, Irmina Babińska, Magdalena Kuźniewska, Małgorzata Osiej-Gadzina, Zdzisław Sobociński, Tomasz Radecki, Iwona Lach, Kazimierz Krzaczkowski, Lidia Filipek, Robert Dudzik, Jacek Grondowy, Piotr Makarski, Andrzej Kępiński, Piotr Koniecznyński, Tadeusz Wnuk, Jacek Paruszyński, Krystyna Dmochowska, Elżbieta Kosecka, Marta Łęcka

„Kraję wokół Różewicza od wielu, wielu lat... Z różnych względów dopiero teraz mam szansę dotknąć Jego rzeczy. I najbardziej mnie w tym pociąga (może paradoksalnie, jak na reżysera) „wierność Autorowi”. Myślę, że wśród szumu teatralnego ostatnich lat dramaty Różewicza lśnią jak prawdziwe brylanty Oryginalnych Propozycji Języka Teatru. Nie można do nich przykładać tradycyjnych narzędzi i „sposobów” teatralnych, ponieważ wszystkie ich elementy są niepowtarzalne, jedyne; stanowią, że tak powiem, Patent Autora z Jego wyraźną pieczęcią. Ja czytam „Kartotekę” poprzez czas, kiedy powstała. Czterdzieści lat temu to spora odległość od dzisiaj. Warto „wczytać się” w tamte czasy, przypomnieć sobie ich nastrój, klimat, „stan ducha” i stan sztuki po to, by zobaczyć, jak pod mierną, niepodobną do niczego innego (w Polsce i na świecie) powierzoną konstrukcją ukrywa się emocja Różewicza. Emocja Jego pokolenia. A szerzej – uniwersalna prawda tragedii człowieka wrażliwego...”

Piotr Łazarkiewicz

20⁰⁰ KRONIKI - OBYCZAJ LAMENTACYJNY

Teatr Pleśń Kozła, bilety: 15 zł (OKIS i przed spektaklem)

20⁰⁰ ZŁODZIEJ

 Eric Chappel Teatr Polski

Gościny występ warszawskiego Teatru Kwadrat

17⁰⁰ FESTIWAL PIOSENKI HARCERSKIEJ

Strzegom - Strzegomskie Centrum Kultury - SCK I

18⁰⁰ V JUBILEUSZOWE MIĘDZYNARODOWE FORUM CHOPINOWSKIE - KONCERT SYMFONICZNY

Filharmonia Wrocławska

Wystąpią: Krzysztof Jabłoński, Leon Botstein - dyrygent Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej

W programie: Ch. Ives – Three Places in New England
F. Chopin – Koncert fortepianowy f-moll op. 21

K. Szymanowski – II Symfonia

Krzysztof Jabłoński - wybitny pianista, uznany przez publiczność i krytykę na całym świecie. Urodził się w 1965 r. we Wrocławiu. W wieku 6 lat rozpoczął naukę gry na fortepianie u mgr. Janiny Butor. W wieku lat 12 zagrał po raz pierwszy z orkiestrą. Jego wybitny talent zaowocował szeregiem nagród w prestiżowych krajowych i międzynarodowych konkursach pianistycznych. Jako solista i kameralista prowadzi intensywną działalność koncertową. Gości na estradach Europy, Ameryki Płn., Bliskiego i Dalekiego Wschodu. Ma w dorobku kilkanaście płyt kompaktowych nagranych w Polsce, Niemczech i Japonii. Od 1994 r. zajmuje się pedagogiką, prowadzi kursy mistrzowskie i bierze udział w pracach jury międzynarodowych konkursów pianistycznych. Od 1998 r. mieszka w Kanadzie.

bilety: VIP – 50 zł, I – 40 zł, II – 30 zł, U – 15 zł, W – 10 zł
20⁰⁰ Selektaz & Mouse Studio prezentują: CARRIBEAN NIGHT inna DIFFERENT STYLE, zagrają DJ YASMAN (Raggatack-Lódź) & PABLOPAVO (Zjednoczenie Sound System-Warszawa) Klub Madness, bilety: 8 zł



„YasMan”, D. J., manager, producent, promotor, od 17 lat zakochany w reggae i kulturze rastafarianskiej, karaibskiej i afrykańskiej. Promotor muzyki reggae w każdej jej odmianie (raggamuffin, ska, dancehall, dub, roots, jungle). DJ w zespole „Raggatack” i „Raggatack Sound System”. Janusz „Yasman” Jest mistrzem w wyszukiwaniu unikalnych nagrań – najchętniej gra utwory mało znane z różnych stron świata (np. Indie, Algieria, Argentyna), nie stroniąc jednak od klasyki z Jamajki czy polskiego reggae.

PABLOPAVO – nawijacz czyli mc, czyli dj (po jamajsku) ragga. Współpracował z wieloma zespołami reggae i ss. 3-krotny zwycięzca ogólnopolskich klasy (pojedynków ss). Wokalista zespołu reggae „Magara” z Warszawy i sound systemu „Zjednoczenie”. Obdarzony dużym talentem wokalnym, charyzmą i mianem „polskiego Shaggy'ego”.

20⁰⁰ NIEBO DO WYNAJĘCIA - KONCERT ROBERTA KASPRZYCKO

Strzegom - Strzegomskie Centrum Kultury - SCK I

..... I CO JESZCZE

11⁰⁰ „POTLACH” - GIEŁDA WYMIENNO-ZAMIENNA

Wałbrzych - Sala Zielona WOK Piaskowa Góra
Książki, czasopisma, płyty, mapy, monety, przewodniki turystyczne...

18⁰⁰ ETNOP@RTY Klub Pod Kolumnami, wstęp wolny
Spotkanie z wokalną muzyką Słowian z udziałem Grupy Muzycznej OVO. Ideą spotkania jest umożliwienie uczestnikom bezpośredniego aktywnego kontaktu z żywą muzyką słowiańską poprzez naturalne włączanie się do śpiewu z zespołem. Entoparty ma charakter spontanicznego spotkania bez gotowego scenariusza. Nie ma podziału na wykonawców i odbiorców.

19⁰⁰-22⁰⁰ FENOMEN KRĘGÓW ZBOŻOWYCH

Centrum Kultury Agora sala widowiskowa, wstęp: 15 zł/os.
Pierwsza Ogólnopolska Konferencja, zorganizowana przez Ośrodek Edukacji i CK Agora, dotycząca tajemniczych ryśunków na polach, pojawiających się od zarania dziejów w różnych zakątkach świata. Skąd się biorą, jak odczytywać ich znaczenie, czy są prawdziwe? Na te i inne pytania będą szukać odpowiedzi uczestnicy konferencji z całej Polski. Info: 0609 761 731, 325 24 73, 327 87 72.

Mercure

ACCOR
hotels

PANORAMA WROCLAW

Pl. Dominikański 1

50-159 Wrocław, tel. 323 27 00

Wrocławski lider w obsłudze
zjazdów, konferencji
sympozjów i bankietów



Dysponujemy :

- 11 salami konferencyjnymi
- najnowocześniejszym sprzętem audiowizualnym,
- kabinami symultanicznymi



Zapraszamy do stylowej
restauracji „Dominikańskiej”
gdzie szef kuchni poleca
potrawy regionalne
o niepowtarzalnym smaku

Zapraszamy

Dział bankietów
tel. 323 27 12

Restauracja
tel. 323 27 47

panorama@orbis.pl



Ośrodek Edukacji Janusz Zagórski



przy współpracy z CK AGORA, FNC
oraz kinem HELIOS w Wrocławiu z promierowym pokazem filmu

SIGNS

I Ogólnopolska Konferencja

Fenomen

Kręgow zbożowych

9 listopada (sobota) 2002 r. g. 12.00 - 22.00
CK AGORA, pl. J. Piłsudskiego 2 (Kartowice)

Patronat medialny:
Radio APLAZ, „Gazeta Wrocławska”, „Czwarty Wymiar”, TVK Wrocław,
„Co jest grane?”, Strefa NDW

Informacje:
0(-)71 3252473, 3278772, 0609 761731
www.ndw.pl www.fnc.pl
ufolno@kn.pl mckey@irc.pl

ga Preis, Jolanta Zalewska, Mariusz Kiljan, Krzysztof Kuliński, Dariusz Majchrzak (gościnnie), Paweł Okoński, Igor Przegrodzki, Miłogost Reczek, Jerzy Schejbal spektakl trwa 120 minut (jedna przerwa)
19⁰⁰ „MOLLY BLOOM” AGALIA PAPPAS
 Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Czarna Sala
19⁰⁰ POLACY NIE GĘSI?
 Scena PWST, bilety: 6, 12 zł (opiekunowie gratis!)
19⁰⁰ HISTORIA JAKUBA Teatr Współczesny

..... I CO JESZCZE

9⁰⁰ „NIEZWYKŁY ŚWIAT ASTRID LINDGREN” - WSPOMNIENIA O PISARCE I JEJ TWÓRCZOŚCI Z OKAZJI 95. ROCZNICY URODZIN - spotkanie z Elżbietą Towarnicką, prezesem Towarzystwa Polsko-Szwedzkiego
 Miejska Biblioteka Publiczna Filla nr 4
15⁰⁰ ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI - WYSTĘP ARTYSTYCZNY W KLUBIE SENIORA „RETRO”
 Wałbrzych - Sala Granatowa WOK Piaskowa Góra
17⁰⁰ OBRAZOWANIE ŚWIATA. SZTUKA W CZASACH GLOBALIZACJI - WYKŁAD GRZEGORZA DZIAMSKEGO
 Galeria Awangarda BWA
17⁰⁰ SPOTKANIE POETYCKIE Z WALDEMAREM OKONIEM
 Miejska Biblioteka Publiczna Filla nr 23
17⁰⁰ SPOTKANIE Z PISARZEM ADAMEM LIZAKOWSKIM
 Świdnica - MBP, oddział przy ul. Słobódzkiego
17⁰⁰ KLUB MELOMANA
 Strzegom - Strzegomskie Centrum Kultury - SCK II
 Spotkanie z solistką Baletu Opery Dolnośląskiej we Wrocławiu - panią Barbarą Szostakowską.

WYSTAWY

18⁰⁰ JAGNA WESOŁOWSKA - KOBIETA SUI GENERIS - WERNISAŻ Galeria Awangarda BWA



Wystawa dyplomowa studentki wrocławskiej ASP z pracowni prof. Jacka Szewczyka. Prezentowane prace to grafika warsztatowa (techniki metalowe) oraz fotografia - czarno biała i w kolorze. Swobodnie potraktowane portrety kobiet, dopełniając się wzajemnie, budują autorską wypowiedź na temat „kobiety jako takiej”.
Wystawa trwa do 30 listopada.

14 CZWARTEK SPEKTAKLE

9⁰⁰ TO NIE ŻARTY
 Wałbrzych - Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego
9¹⁵ BAŚNIOWY LAS
 Oborniki Śl. - Obornicki Ośrodek Kultury
 Przedstawienie w wykonaniu Teatru Lalki i Aktora z Wałbrzycha. To niezwykła opowieść o czerwonym baloniku, zielonym parasolu i bukietach białych konwali.
10⁰⁰ KOSMOS
 Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Czarna Sala
10⁰⁰ ZWIERZĘTA DOKTORA DOLITTLE Teatr Lalek
10⁰⁰ KSIĘGA DŻUNGLI
 Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska
 muzyka, libretto: Roman Kołakowski na motywach powieści Rudyarda Kiplinga; inscenizacja, reżyseria i choreografia: Jan Szurmiej; kierownictwo muzyczne, aranżacja wokalna: Włodzimierz Szomański; kostiumy: Marta Hubka, scenografia: Wojciech Jankowiak

Adresy

znajdują się na ostatniej stronie miesięcznika



Jazzowy spektakl obficie czerpie z motywów powieści Kiplinga, w baśniowy sposób opowiada jednak własną historię. ... Tylko zwierzęta i Mowgli wolne są od żądzdy władzy, nienawiści oraz zawiści, wiecznego nienasyceńcia malarfikim krążkiem metalu, który nie zmienia swej barwy od tysięcy lat. Aby go zdobyć przelano już tyle krwi, że powinni stać się purpurą. Niestety nadal zaślepia coraz to nowych władców i wodzów, nędzarzy i bankierów, głupców i filozofów...

19⁰⁰ CZWARTA SIOSTRA Teatr Polski - Scena Kameralna
19⁰⁰ JEZIORO ŁĄBĘDZIE Opera Dolnośląska
19⁰⁰ POLACY NIE GĘSI?
 Scena PWST, bilety: 6, 12 zł (opiekunowie gratis!)
19¹⁵ HISTORIA JAKUBA Teatr Współczesny
WYSTAWY
18⁰⁰ KRZYSZTOF SKARBEK - MALARSTWO - WERNISAŻ
 Galeria Na Solnym

..... I CO JESZCZE

17⁰⁰ SPOTKANIE Z PIOTREM SEŃKOWEM - AUTOREM WYSTAWY „GALERIA OTWARTA”
 Miejska Biblioteka Publiczna Filla nr 10
18⁰⁰ XII TURNIEJ JEDNEGO WIERZA IM. R. WOJACZKA
 Czarny Salon KZT (Rynek-Ratusz 24)

15 PIATEK SPEKTAKLE

9³⁰ i 11⁰⁰ NA PEŁNYM MORZU
- Spektakl w ramach Projektu Edukacji Teatralnej
 Świdnica - Klub Bolko, bilety: 8 zł
 Spektakl przygotowany jest przez Scenę Dramatyczną Teatru Jeleniogórskiego. Najczęściej grywana jednoaktówka Stawomira Mroźka. W groteskowy sposób pokazane są tu zachowania ludzi w sytuacji ekstremalnej i relacje między nimi. Absurdalny pomysł przeprowadzenia swoistej kampanii wyborczej związanej z głosowaniem nad wyborem rozbitka „do zjedzenia” miał wyraźny kontekst polityczny w okresie, kiedy sztuka powstała.
10⁰⁰ ZWIERZĘTA DOKTORA DOLITTLE Teatr Lalek
11⁰⁰ POLACY NIE GĘSI?
 Scena PWST, bilety: 6, 12 zł (opiekunowie gratis!)
12⁰⁰ 12 SCEN Z HAMLETEM
 Wałbrzych - Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego
18⁰⁰ SKRZYPEK NA DACHU
 Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska
 muzyka: Jerry Bock; libretto: Joseph Stein; teksty piosenek, na motywach opowiadań Szolema Alejchema: Sheldon Harnick; kierownictwo muzyczne: Leopold Kozłowski; reżyseria, inscenizacja i choreografia: Jan Szurmiej; scenografia: Wojciech Jankowiak; kostiumy: Marta Hubka



Musical opowiada o losach żydowskiej rodziny skazanej na wygnanie z rodzinnej wsi w carskiej Rosji. We wrocławskiej inscenizacji musicalu, w postać mleczarza Tewje wcieliło się 6 artystów: Janusz Zakrzęski, Zbigniew Macias, Edward Kiciewicz, Mirosław Owczarek, Marek Szydło oraz Zdzisław Skorek, który zagrał w ok. 80% przedstawień „Skryпка...”. Spektakl ten od dnia jego premiery, obejrzało już prawie ćwierć miliona widzów!

SWIAT CHIN

so: 10-15
 pn-pl: 10-18

ul. Igielna 17
 tel: 343-85-59
 obok herbaciarni
ŚWIAT CHIN

z jedwabnego szlaku
 nowy sklep
 z oryginalnymi chińskimi wyrobami

Wystawiany był wielokrotnie poza siedzibą Teatru - w 18 miastach Polski oraz na Ukrainie - w Kijowie.

19⁰⁰ JEZIORO ŁĄBĘDZIE Opera Dolnośląska
19⁰⁰ TEATR PONIEDZIAŁKOWY - SZALONE NOŻYCKI
 Paul Portner Teatr Lalek - Duża Scena

Akcja sztuki rozgrywa się w salonie fryzjerskim. Zwyczajny dzień pracy salonu, rozmowy o pogodzie, najnowsze dowcipy... Piętro wyżej, nad salonem mieszka wielka gwiazda pianistyki - Izabela Richter, która bardzo często i głośno gra na swoim fortepianie powodując nerwową atmosferę w akustycznym wnętrzu salonu fryzjerskiego. Nagle dochodzi do morderstwa... Dochodzenie prowadzi dwaj policjanci, potrzebni są świadkowie, a są nimi... Spektakl reżyserował Marcin Sławiński, znany z realizacji w teatrze „Kwadrat” w Warszawie (we Wrocławiu reżyserował „Wszystko w rodzinie” grane w Teatrze Kameralnym). Występują: Grażyna Krukówna, Tomasz Lulek, Paweł Okoński i Miłogost Reczek, a także znani z polskich seriali: Joanna Pierzak („Złotopolscy”), Beata Rakowska („W labiryncie”) oraz Wojciech Dąbrowski („Plebani”). Dwie godziny świetnej zabawy z niespodziankami, bilety: I m. 30 i 24 zł, II m. 24 i 17 zł - (kasy Teatru Polskiego i Kameralnego oraz na godzinę przed spektaklem w kasie Teatru Lalek)

20⁰⁰ KRONIKI - OBYCZAJ LAMENTACYJNY
 Teatr Pleśń Kozła, bilety: 15 zł (OKIS i przed spektaklem)
KONCERTY

19⁰⁰ ARTYSTYCZNE PARTY - ZESPÓŁ FAKE
 Wrocławski Klub Formaty
19⁰⁰ WRATISLAVIA CANTANS - KONCERT Z OKAZJI 300-LECIA UNIwersYTETU WROCŁAWSKIEGO
 Kościół Uniwersytecki

Chóry akademickie z Krakowa, Warszawy i Wrocławia
 Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Wrocławskiej
 Barbara Kubiak - sopran, Ewa Marciniak - alt
 Ryszard Minkiewicz - tenor, Jarosław Bręk - bas
 Jacek Kasprzyk - dyrygent, Alan Urbanek - kier. chóru
 W programie: L. van Beethoven - IX Symfonia d-moll op. 125
EWA MARCINIAC Absolwentka AM w Gdańsku (wydział Kompozycji i Teorii Muzyki oraz Wokalno-Aktorski w klasie śpiewu Zofii Janukowicz-Poblockiej) i Musikhochschule w Stuttgarcie (studia podyplomowe w klasie śpiewu Luisy Bosaballan w ramach stypendium DAAD). Z powodzeniem wykonuje zarówno muzykę dawną, jak i współczesną. Współpracuje z większością polskich orkiestr i filharmonii. Występuje również za granicą.

..... FILM

18⁰⁰ ANIMATION.net - pokaz artystycznych filmów animowanych Galeria Entropia

WYSTAWY

16⁰⁰ AKADEMIA MIASTU - WERNISAŻ
 Galeria Design BWA
 Wystawa prac projektowych z Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu, **czynna do 8 grudnia.**
17⁰⁰ 1 DWYWIZJA PANCERNA - WERNISAŻ
 Muzeum Militariów (Arsenal)
 Na wystawie prezentowane będą fotografie, dokumenty, mundury, oporządzenie i broń związane z tą jednostką Polskich Sił Zbrojnych, która została sformowana



STUDIUM WIZAŻU I STYLIZACJI

świadczy usługi dla Firm i Osób prywatnych

MOWA CIAŁA I KOMUNIKACJI

kompleksowa usługa pod kierunkiem specjalistów:

STYLISTA, WIZAŻYSTA, PSYCHOLOG, TRENER NLP

Treningi: z komunikacji, poruszania się, ładnej wymowy

DOBÓR ODZIEŻY, DODATKÓW, MAKIJAŻU I FRYZURY

zgodnie z charakterem wykonywanej pracy i temperamentem osoby

53-661 Wrocław, pl. Solidarności 1/3/5 - V piętro,

www.edu.wroc.pl/wizaz, (71) 78 10 115, 603 611 244

Świdnica - Klub Bolko, pl. Grunwaldzki 11 wstęp wolny
W programie: recytacje, prezentacje tańców narodowych w wykonaniu Zespołu Tańca Narodowego i Estradowego „Krag”. Organizator: Świdnicki Ośrodek Kultury
19⁰⁰ KONCERTY MULTIMEDIALNE
Filharmonia Wrocławska

Mariusz Smolij – dyrygent, Natan Dondalski – skrzypce, Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej, Chór Kameralny przy Filharmonii Wrocławskiej, Alan Urbanek – kierownik chóru
W programie: W. Lutosławski – Mała Suita, M. Bruch – Koncert skrzypcowy g-moll, G. Holst – Planety
bilety: VIP - 60 zł, I - 50 zł, II - 40 zł, U - 20 zł, W - 10 zł
19⁰⁰ KONCERT SYMFONICZNY

Jelenia Góra - Filharmonia Dolnośląska Sala Koncertowa
bilety: 20 zł (norm.), 15 zł (ulg.), 5 zł (wejściówka)
Jerzy Swoboda - dyrygent, Dorothea Sroczyńska - altówka, Mirosław Pokrzywinski - klarnet, Orkiestra Filharmonii Dolnośląskiej. W programie: K. Dębski – Musica per archi; M. Bruch – Koncert podwójny e-moll op. 88 na klarnet i altówkę; R. Schumann – II Symfonia C-dur op. 61
19⁰⁰ KONCERT SYMFONICZNY

Wałbrzych – Filharmonia Sudecka
Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Sudeckiej
Paweł Przytocki – dyrygent, Joanna Woś – sopran
W programie: W. A. Mozart – I Symfonia Es-dur KV 16
G. Mahler – IV Symfonia G-dur
19⁰⁰ MIKOŁAJ TRZASKA I MARCIN ŚWIETLICKI

Ośrodek Działalności Artystycznych Firlej, bilety: 20 zł
MIKOŁAJ TRZASKA – saksofonista, klarnecista basowy i kompozytor. Jego utwory inspirowane są folklorem różnych stron świata oraz fascynacje wszystkimi istniejącymi gatunkami muzyki.
MARCIN ŚWIETLICKI – najwybitniejszy poeta średniego pokolenia „brulionu”, lider zespołu „Świetliki”, autor ośmiu tomików poetyckich, laureat nagród m.in. im. Kościelskich, im. Trakla, uhonorowany Paszportem Polityki za pracę twórczą (nagrody nie przyjął), nominowany do nagrody Nike'96 i Nike'2002 (tomik wierszy „Czynny do odwołania”), stypendysta Niemieckiego Stowarzyszenia Pisarzy. Postanowił swoje wiersze recytować z towarzyszeniem ostrej muzyki rockowej albo saksofonu-solo. Dzięki wsparciu muzyki jego poezja szeptana, wykrzykiwana i mrużana, lekko podśpiewywana nabiera większej mocy.

WYSTAWY

13⁰⁰ MÓJ POMYŚL NA POLSKIE MONETY EURO - WERNISAŻ; FINAŁ MIEJSKI GRY PLASTYCZNEJ „ODCIEŃ”
W cyklu Wałbrzyskie Gry Artystyczne „Wa-G-aR” 2002/2003
Wałbrzych - Sala Granatowa WOK Piaskowa Góra

..... **I CO JESZCZE**

12⁰⁰ SPOTKANIE AUTORSKIE Z ANDRZEJEM BARTYŃSKIM, POETĄ I PROZAIKIEM

Oborniki Śl. - OOK - Biblioteka im. J. Iwaszkiewicza

23 SOBOTA

..... **SPEKTAKLE**

11⁰⁰ JAK MATOŁUSZ POSZEDŁ SZUKAĆ OLBRZYMA
Teatr Lalek

17⁰⁰ KOCHANEK Harold Pinter - PREMIERA
Centrum Sztuki „Impart”, bilety: 25 zł

18⁰⁰ i 20⁰⁰ WSPÓŁCZESNY TEATR PANTOMIMY - TRYPTYK PANTOMIMY: ONLY YOU
scena Teatru k2, bilety: 15 i 10 zł

...to kameralna forma pantomimiczna odgrywana przez dwoje aktorów mimów. Widz staje się świadkiem emocji i przemian wewnętrznych bohaterów od ich narodzin po schyłek życia. Ten pozornie prosto wyglądający schemat, okraszony humorem i absurdem staje się niebanalnie opowiedzianą historią o miłości trudnej, lecz możliwej. Tem muzycznym opowieści są fragmenty „Czterech pór roku” Vivaldiego oraz efekty akustyczne tworzone podczas spektaklu. Aktorzy przy użyciu oszczędnej scenografii kreują niezwykle bogaty świat wewnętrzny i zewnętrzny, a wtopieni weń muzycy są żywą, ciągle drżącą struną, nadającą rytm i bieg wydarzeń.

18⁰⁰ OPERA ZA TRZY GROSZE
Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

19⁰⁰ NABUCCO Opera Dolnośląska

19⁰⁰ WESELE Teatr Polski - Duża Scena

19⁰⁰ ŻYCIE: 3 WERSJE Teatr Polski - Scena Kameralna

19⁰⁰ SONATA BELZEBUBA Teatr Współczesny

20⁰⁰ KRONIKI - OBYCZAJ LAMENTACYJNY
Teatr Pleśń Kozła, bilety: 15 zł (OKIS i przed spektaklem)
KONCERTY

18⁰⁰ KONCERTY MULTIMEDIALNE

Filharmonia Wrocławska
Mariusz Smolij – dyrygent, Natan Dondalski – skrzypce, Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej, Chór Kameralny przy Filharmonii Wrocławskiej, Alan Urbanek – kierownik chóru
W programie: W. Lutosławski – Mała Suita, M. Bruch – Koncert skrzypcowy g-moll, G. Holst – Planety
bilety: VIP - 50 zł, I - 40 zł, II - 30 zł, U - 15 zł, W - 10 zł
19⁰⁰ „HARMONIA EUROPY” SAKSONIA - DOLNY ŚLĄSK
Oratorium Marianum UWr., bilety: 20 zł, 10 zł
Koncert w ramach obchodów 300-lecia Uniwersytetu, współorganizowany przez uczelnię



Barbara Jastrząb - sopran, Monika Michaliszyn - sopran
Maciej Gocman - tenor, Jacek Wiślocki - tenor, Łukasz Kazanecki - bas, Chór Kameralny „Cantores Minores Wratlavienses” pod dyrekcją Piotra Karpety
W programie: Ludger Heskamp – recital organowy na oryginalnym instrumencie Caspariniego z 1718 roku oraz J. S. Bach „Jesu meine Freude” BWV 227

19⁰⁰ RECITAL OLGII BOŃCZYK
Szczawno Zdrój - Teatr Zdrojowy

20⁰⁰ 101% JAMAICA NIGHT - zagrają: SELEKTAZ & MOUSE STUDIO, TATA DOMINO & friends - Jamaica music/Reggae/Dancehall/juggling/vinyl&cd party SELEKTAZ (Bobo Dread & Senseleka) & MOUSE STUDIO 100% Jamaica Reggae/Dancehall/Dub mix
Klub Madness, bilety: 5 zł



Klasyka i aktualne nowości z czarnych i srebrnych płyt,

mix/juggling. Selektaz są pierwszą wrocławską formacją, która na bieżąco prezentuje aktualne nowości z jamajskiej wyspy. Obecnie jedyna formacja we Wrocławiu stosująca na imprezach juggling. Bobo Dread jako pierwszy we Wrocławiu używa do grania muzyki jamajskiej płyt winylowych, głównie 7". Reasumując: nie ograniczamy się muzycznie i prezentujemy szerokie spektrum twórczości jamajskiej, zaczynając od ska, poprzez reggae/dancehall, kończąc na socca, jungle, d'n'b. Mouse Studio, wzbogacając muzykę cyfrowymi efektami z komputera i udzielają się na wokalach. Posiadają własne interpretacje rytmów. Robią również swoje podkłady dub/dancehall.

WYSTAWY

17⁰⁰ WYSTAWA MALARSTWA MARTY WOLAŃSKIEJ - WERNISAŻ Galeria Klubu Pod Kolumnami
Wystawa czynna od 4 do 30 listopada.

..... **I CO JESZCZE**

16⁰⁰ IRMA - INTEGRACJA, RUCH, MUZYKA, ART
Ośrodek Działalności Twórczych „Światowid”, wstęp wolny
Prezentacje artystyczne – taneczne oraz plastyczne dzieci z Ośrodka Rehabilitacji i Terapii Dzieci z Wadą Słuchu „Orator” oraz dzieci z ODT „Światowid”.

16⁰⁰ IMPREZA CHARYTATYWNA „ONE TEŻ SĄ NASZE”
Wrocławski Klub Formaty
Impreza zorganizowana przez słuchaczy Policjalnej Szkoły Pracowników Służb Społecznych i Klub Formaty w celu zebrania funduszy na jedno z dzieci ze Szkoły Specjalnej z ul. Stawowej. W programie wystawa i aukcja prac plastycznych oraz program artystyczny dzieci z w/w szkoły, koncert muzyki flamenco.

18⁰⁰ BENEFIS PANA JANA
Centrum Kultury Agora sala widowiskowa, wstęp wolny



Wieczór dedykowany Panu Janowi Chruscielowi – wieloletniemu pracownikowi CK Agora, którego sylwetka stanowi nieodzowny element historii placówki. Pan Jan – opiekun zespołów muzycznych działających przy centrum, akustyk, „pierwszy discjockey na Karłowicach”, człowiek o wielkim sercu, duszą i ciałem związany jest z Agorą i Karłowicami. Wieczór ten będzie uwieńczeniem jego 50-letniej pracy w kulturze. Wraz z przyjaciółmi jubilata i zaproszonymi gośćmi, m.in. Romanem Gerczakiem, zespołem Klub Pana Jana i Deja-Vu, oddamy się wspomnieniom.



- aerobik klasyczny
- low aerobik
- aerobik z ciężarkami
- step aerobik
- hi low combo
- shape
- body ball

www.mosir-wroclaw.wroc.pl

A
E
R
O
B
I
K



Dzięki indywidualnemu podejściu instruktorów, oraz ogromnej różnorodności zajęć każdy wybierze coś dla siebie

24 NIEDZIELA

..... SPEKTAKLE

11⁰⁰ JAK MATOŁUSZ POSZEDŁ SZUKAĆ OLBRYMA

Teatr Lalek

13⁰⁰ Wałbrzyskie FANABERIE Teatralne 2002 - TEATR STREFA CISZY - JUDASZE

Wałbrzych - Rynek, wstęp wolny

17⁰⁰ KOCHANEK Harold Pinter - PREMIERA

Centrum Sztuki „Impart”, bilety: 25 zł

17⁰⁰ NABUCCO Opera Dolnośląska

18⁰⁰ Wałbrzyskie FANABERIE Teatralne 2002 - LOT NAD KUKUŁCZYM GNIAZDEM Ken Kesey

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego, bilety: 10 zł

Premiera studencka (bilety za okazaniem legitymacji).

19⁰⁰ WSPÓŁCZESNY TEATR PANTOMIMY

TRYPTYK PANTOMIMY: GŁÓD

scena Wrocławskiego Teatru Lalek, bilety: 15 i 10 zł

scenariusz i reżyseria: Józef Markocki

muzyka: Sambor Dudziński, Waldemar Wróblewski

scenografia: Ewelina Ciszewska, Anna Wojtkowiak

występują: Ewelina Ciszewska, Anna Wojtkowiak, Da-

mian Dudkiewicz, Józef Markocki, Jan Kochanowski

(gościnnie), Grzegorz Szymczyk



Ewelina Ciszewska
Józef Markocki

Spektakl powstał na kanwie powieści „Głód”, norweskiego pisarza Knuta Hamsuna, żyjącego na przełomie XIX i XX w. Opowiada o losach młodego literata owdianiętego głodem twórczego spełnienia, ale też i głodem fizycznym. Sytuacje nietypowe, ekstremalne, w jakich przyszło mu żyć, zmuszają do prawdziwych odruchów, odartych z konwenansów i wszelkich klisz. Spektakl nasycony jest estetyką rodem z niemego kina oraz niemieckim ekspresjonizmem.

18⁰⁰ OPERA ZA TRZY GROSZE

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

19⁰⁰ WESELE Teatr Polski - Duża Scena

19⁰⁰ ŻYCIE: 3 WERSJE Teatr Polski - Scena Kameralna

19⁰⁰ SONATA BELZEBUBA Teatr Współczesny

KONCERTY.....

12⁰⁰ FILHARMONIA FAMILIJNA Filharmonia Wrocławska

Mariusz Smolij - dyrygent i prowadzenie, Adam Czer-

mak - skrzypce, Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej

W programie: „Symfoniczne podróże”

W. Lutosławski, A. Chaczaturian, Liu Tie-Shan, F. Liszt,

W. A. Mozart, E. Lalo, A. Copland, G. Holst

Wśród uczestników koncertów cyklu Filharmonia Fami-

lijna losowane będą nagrody

bilety: dorośli - 15 zł, dzieci do lat 14 - 10 zł

25 PONIEDZIAŁEK

..... SPEKTAKLE

8⁰⁰ i 10⁰⁰ GALLUS WRATISLAVIANUS czyli WYPRAWA PO UŚMIECH SUŁTANA Roman Kołakowski

Centrum Sztuki „Impart”

reżyseria i choreografia: Jan Szurmiej, scenografia

i kostiumy: Wiesław Drzewiecki, udział biorą: aktorzy

scen wrocławskich

Musical dla dzieci i młodzieży na motywach legendy

śląskiej oraz pieśni ze średniowiecznego kodeksu „Car-

mina Burana”.

19⁰⁰ TEATR ARKA - „PASCHALIS” wg prozy Olgi Tokarczuk

Czarny Salon KZT, bilety: 6-8 zł

19⁰⁰ Wałbrzyskie FANABERIE Teatralne 2002 - TEATR

MONTEWNA - ZABAWA Sławomir Mrożek

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego,

bilety: 15 zł

KONCERTY.....

18⁰⁰ KONCERT PROMOCYJNY SPAM

Klub Muzyki i Literatury, wstęp wolny

Wystąpią: Monika Gruszczyńska - sopran, Renata Miesz-

kiełto - fortepian, Dariusz Urbanowicz - fortepian. W progra-

mie F. Chopin, R. Schuman oraz arie operetkowe różnych

kompozytorów. Słowo wstępne - Ryszard Drobaczyński.

..... FILM

17⁰⁰ KINO TEATRALNE: PERŁY Z ARCHIWUM TEATRU

TELEWIZJI - „OŻENEK” Mikołaja Gogola, scen. i reż.

Ewa Bonacka (reż. TV Barbara Sałacka), 1976, 90 min.,

w obsadzie m.in. Wiesław Michnikowski, Czesław Woł-

fejko, Kazimierz Brusikiewicz, Jan Kobuszewski i Woj-

ciech Pokora Ośrodek Grotowskiego

17⁰⁰ MIĘDZYSZKOLNY DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY

- Wojciech Jerzy Has - Artysta osobny - OSOBISTY PA-

MIĘTNIK GRZESZNIKA... PRZEZ NIEGO NIEGO SAME-

GO SPISANY, 1986

Młodzieżowy Dom Kultury ul. Kółkająca 20, bilety: 8 zł

..... I CO JESZCZE

8⁰⁰ SPOTKANIE AUTORSKIE Z WANDĄ CHOTOMSKĄ

Oborniki Śl. - Biblioteka im. J. Iwaszkiewicza

18⁰⁰ MAGICZNO-LIRYCZNY WIECZÓR ANDRZEJKOWY

Salonik Trzech Muz

W programie: literacko-muzyczne utwory mniej lub

bardziej nawiązujące do tradycji Andrzejek - czy to

bezpośrednio tematyką, czy to pośrednio nastrojem ta-

jemniczości i magii tkwiącej w nieznannej przyszłości -

a także wiele atrakcji i zabaw (m.in. andrzejkowe wóż-

by, ciasteczka z przepowiednią itp.)

Zapraszamy wszystkich do współtworzenia niepowta-

rzalnej atmosfery tego wieczoru!!! POECI - przynie-
ście swoje utwory, zapoznajcie salonikową publiczność
z własnym „magiczno-lirycznym” spojrzeniem na
świat! MIŁOŚNICZY POEZJI - poszperajcie w swoich bi-
bliotekach, wyszukajcie „andrzejkowy” utwór ulubio-
nego twórcy i podzielcie się nim z nami!!!

26 WTOREK

..... SPEKTAKLE

8⁰⁰ i 10⁰⁰ GALLUS WRATISLAVIANUS czyli WYPRAWA

PO UŚMIECH SUŁTANA Roman Kołakowski

musical dla dzieci i młodzieży na motywach legendy

śląskiej oraz pieśni ze średniowiecznego kodeksu

„Carmina Burana”

Centrum Sztuki „Impart”

10⁰⁰ JAK MATOŁUSZ POSZEDŁ SZUKAĆ OLBRYMA

Teatr Lalek

19⁰⁰ Wałbrzyskie FANABERIE Teatralne 2002 - MONO-

DRAM „EDDIE E.” Dennis Lumborg

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego

występuje: Piotr Machalica, bilety: 15 zł

19⁰⁰ WSZYSTKO W RODZINIE

Teatr Polski - Scena Kameralna

bilety: I miejsca: 25 i 17 zł; II miejsca: 23 zł i 16 zł

przekład: Elżbieta Woźniak, reżyseria Marcin Sławiń-

ski, scenografia: Wojciech Jankowiak, występują: Da-

nuta Balicka, Elżbieta Czaplińska, Krystyna Krotoska,

Jadwiga Skupnik, Aldona Struzik, Marian Czerski,

Adam Cywka, Bogusław Danielewski, Tomasz Lulek,

Ferdynand Matysik, Andrzej Mrozek, Edwin Petrykat

spektakl trwa: 140 min. (jedna przerwa)

19⁰⁰ SONATA BELZEBUBA Teatr Współczesny

KONCERTY.....

12⁰⁰ WIECZÓR LISZTOWSKI - RECITAL SOFYI GULIAK

LAUREATKI II MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU PIA-

NISTYCZNEGO IM. F. LISZTA WE WROCŁAWIU

Koncert dla środowisk osób niepełnosprawnych

Klub Muzyki i Literatury

W programie repertuar konkursowy - utwory F. Liszta

i I. Strawińskiego oraz kompozycje A. Liadowa i F. Chopi-

na. Koncert prowadzi będzie Juliusz Adamowski.



SOFYA GULIAK ur. w 1979 r. w Kazaniu (Rosja, Tatar-
stan). Studentka V roku Państwowego Konserwatorium

..... S P E K T A K L E

10^o SZEWCZYK DRATEWKA Maria Kownacka
Teatr Lalek
reżyseria: Aleksander Maksymiak, scenografia: Jadwiga Mydlarska-Kowal, muzyka: Leszek Żuchowski, występują: Irminda Annusewicz, Aneta Gluch, Jolanta Góralczyk, Józef Frymet, Krzysztof Grębski, Ryszard Kaczmarek, Michał Pryszczewski, Jacek Radomski



fol. M. Grotowski

„Szevczyk Dratewka” należy do kanonu sztuk, którym wysoka i uznana próba literacka zapewnia obecność na afiszu przez dziesięciolecia. Chociaż wartka opowieść – malująca losy skromnego szewczyka, co to dzielnością i sprytem przewyższył szlachetnych rycerzy, ratując z paszczy smoka królewską córkę i czynem tym zmieniając własną dolę – należy do fabuł niebawale popularnych, przedstawiana na scenie WTL wcale nie nudzi. Umożliwia raczej sentymtalne spotkanie z teatrem, jaki dzisiaj coraz trudniej napotkać. Baśniowy bowiem świat na wrocławskiej scenie zaludniają wyłącznie zmechanizowane kukielki o bliskich realizmowi kształtach i fizjonomiach, ożywiane przez aktorów, którzy ukryli się w scenicznej zapadni. Jest to więc czysty klasyk teatru lalkowego, w całym swym uroku wspierana przez bogactwo fakturalne muzyki i nastrojowe oświetlenie.

10^o KRÓLOWA ŚNIEGU
Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska
muzyka: Jan Walczyński; libretto na motywach baśni Hansa Christiana Andersena: Jan Walczyński; inscenizacja i choreografia: Waldemar Staszewski; scenografia: Małgorzata Słonowska
Historia małej Gerdy, która przemierzyła niemal pół świata, by odnaleźć zaginionego towarzysza zabaw, niezmienne wrusza już kolejne pokolenia dzieci. Anderseńska baśń opowiada nie tylko o rozbitym lustrze, którego odłamek zmienił serce Kaja w bryłkę lodu, nie tylko o jego porwaniu przez potężną i złą Królową Śniegu do lodowego zamku i nie tylko o długiej, pełnej niebezpieczeństw drodze, którą musi pokonać Gerda by odnaleźć Kaja. To przede wszystkim piękna opowieść o prawdziwej przyjaźni i o głębokich uczuciach. Dobro Gerdy, jej gorące przywiązanie do Kaja i wreszcie łzy – potrafią pokonać zło i ożywić zlodowaciałe serce Kaja... We wrocławskiej inscenizacji tej nastrojowej baśni motywem przewodnim jest róża, którą podarował Gerdzie Kaj. Róża – symbol czystego serca i gorących uczuć, chroni Gerdę przed bezwzględnością świata i pomaga jej odzyskać przyjaciela.

19^o Wałbrzyskie FANABERIE Teatralne 2002 - TEATR DADA VON BZDŁÓW „UFF...!”, „MAGNOLIA”
Wałbrzych - Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego
bilety: 8 zł
19^o WSZYSTKO W RODZINIE
Teatr Polski - Scena Kameralna
19^o SONATA BELZEBUBA Teatr Współczesny
KONCERTY.....

19^o WIECZÓR LISZTOWSKI - RECITAL SOFYI GULIAK LAUREATKI II MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU PIANISTYCZNEGO IM. F. LISZTA WE WROCŁAWIU (ROSJA)
Filharmonia Wrocławska
W programie wirtuozowskie utwory F. Liszta, A. Głazunowa i I. Strawińskiego. Koncert poprowadzi Juliusz Adamowski.

WYSTAWY

18^o Wałbrzyskie FANABERIE Teatralne 2002 - FOTOGRAFIE „TEATR TANCA CONRADA DRZEWIECKIEGO”
Wałbrzych - Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego

i międzynarodowych, jest laureatką II nagrody na IV Ogólnorosyjskim Konkursie im. Sabitowa w Ufie (2000) oraz II nagrody na Międzynarodowym Konkursie im. Chopina i Liszta w San Paolo w Brazylii (2001). Wielokrotnie nagradzana na regionalnych konkursach w Rosji, gdzie prowadzi ożywioną działalność koncertową. Na II Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. F. Liszta we Wrocławiu wyróżniła się talentem i umiejętnościami.

18^o WIECZÓR LISZTOWSKI - RECITAL SOFYI GULIAK LAUREATKI II MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU PIANISTYCZNEGO IM. F. LISZTA WE WROCŁAWIU (ROSJA)
Oborniki Śląskie - Salonik Czterech Muz

W programie: utwory F. Chopina, A. Głazunowa, A. Liadowa i F. Liszta. Koncert poprowadzi Juliusz Adamowski.

19^o HADA TO HADA (FOLK - MUZYKA IRLANDZKA)
KZT, (Rynek-Ratusz 24), bilety: 20, 10 zł
Wystąpią: Kieran Duddy (Irlandia) - gitara, 5-strunowe banjo, wokół, Joachim Mencil (Polska) - instr. klawiszowe

19^o KONCERT MAGDY UMER
Świdnica - Klub Boiko, bilety: 20 i 15 zł
Organizator: Świdnicki Ośrodek Kultury

19^o UROCZYSTY KONCERT PROMUJĄCY NOWĄ PŁYTY „RAZEM” KRAKOWSKIEJ GRUPY POD BUDĄ
Teatr Polski, bilety: 50 i 35 zł

..... F I L M

17^o MIĘDZYSZKOLNY DISKUSYJNY KLUB FILMOWY - Mroczne sekrety (?) - INNI, scen. i reż. Alejandro Amenbar, Francja - Hiszpania 2001

Młodzieżowy Dom Kultury ul. Kołłątaja 20, bilety: 8 zł
18^o POKAZ FILMU - HERZKLEOTTEN Galeria Entropia



„Herzkloppen” jest dokumentem z Konferencji o Miłości, która miała miejsce w Teatrze Polskim we Wrocławiu w lipcu tego roku. Konferencja o Miłości była pomysłem jako cykl prelekcji przedstawicieli religii oraz nauki na temat przeszłego i teraźniejszego pojmowania miłości. Towarzyszyła jej wystawa instalacji artystów Centrum Sztuki Dzisiejszej REAKTOR, projekcja realizacji video WRO Centrum Sztuki Mediów oraz Video Terroristen. Cel, który przyswiecał Herzkleotten był następujący: w dobie narastających antagonizmów i konfliktów potrzebne jest „mówienie o miłości”. Film z tego wydarzenia próbuje całą tę przebogatą materię podsumować. Zdjęcia: Wojciech Mincel, Viola Tycz, Agata Kordecka, Bartłomiej Nowowiejski; montaż: Agata Kordecka, Viola Tycz; dźwięk: Paweł Wierzbicki, Agata Kordecka

19^o KLUB FILMOWY: „INNE KINO”
Ośrodek Postaw Twórczych, bilety: 5 zł (przed seansem)
Gosia Kozera „Tatoo” (fab.), „25 małżeństwa i 1 trójkąt” (dok.); Ania Kazejak „Z góry” (fab.), „Puls” (dok.); Jan Komasa „Łysy” (dok.); Grzegorz Korczak „Po co?” (dok.); Iwona Siekierzyńska „Spotkanie” (dok.); Marcin Szot „Kucharz, jego kochanka”, Justyna Flankowska „Saladini i jej świadkowie” (dok.); Maciej Migas „Prawdziwe show” (fab.), „Rodzinna firma” (dok.)

..... I C O J E S Z C Z E

17^o PRELEKCJA Z PRZEZROCZAMI „KOŚCIOŁY DOLNEGO ŚLĄSKA” - WYGLÓSI MGR JERZY ZAŁĘSKI
Kolo Terenowe PTTK nr 4

17^o SPOTKANIE DLA DZIECI - ANDRZEJKOWY WIECZÓR WRÓŻB
Oborniki Śl. - Obornicki Ośrodek Kultury - Filia w Osoli

27 ŚRODA

HP HOTEL ★★★★★
PARK PLAZA

Listopadowe opady...



...cen w Hotelu HP Park Plaza nastroją Państwa optymistycznie



Może już teraz warto pomyśleć o firmowym spotkaniu przedwigilijnym?

Zapraszamy do korzystania z usług noclegowych, gastronomicznych i konferencyjnych Hotelu HP Park Plaza

ul. Drobnera 11-13, 50-257 Wrocław
tel. (071) 320 84 00, fax 320 84 59
www.beph.pl, e-mail:hpwroclaw@beph.pl

..... I C O J E S Z C Z E

15^o ZABAWA ANDRZEJKOWA W KLUBIE SENIORA „RETRO” Wałbrzych - Sala Granatowa WOK Piaskowa Góra

28 CZWARTEK

..... S P E K T A K L E

10^o SZEWCZYK DRATEWKA Teatr Lalek
10^o KRÓLOWA ŚNIEGU
Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska
19^o AUDIENCJA III CZYLI RAJ ESKIMOSÓW Teatr k2
autor: Bogusław Schaeffer, reżyseria: Wojciech Ziemiański, muzyka: Marcin Mirowski, występują: Katarzyna Kuryłońska, Bogdan Grzeszczak

„Audiencja III...” przeznaczona jest dla osób odbarzonych wyjątkowym poczuciem humoru. Opowiada o nad wyraz skomplikowanych relacjach na linii mężczyzna – kobieta. Porozumienie między sceniczną parą utrudnia dodatkowo fakt, iż bohater to typowy intelektualista, podczas gdy jego partnerka nie wykazuje symptomów

Adresy
znajdują się na ostatniej stronie miesięcznika



Zapraszamy do piwnic na obiady i śniadania

imprezy okolicznościowe, bankiety
bogaty wybór win



Rynek 2

tel. 343-79-27, fax 342-96-77

nadmiernej pobudliwości umysłowej. Znakomitej grze aktorów nieustannie towarzyszy śmiech publiczności.

19⁰⁰ HOTEL POD ANIOŁEM Teatr Współczesny
scenariusz i reżyseria: Piotr Cieplak, scenografia: Andrzej Witkowski, muzyka: „Kormorany”
występują: Joanna Kasperek, Grzegorz Artman oraz „Kormorany” - Paweł Czepułkowski i Jacek Fedorowicz



Joanna Kasperek, Grzegorz Artman

„Hotel pod Aniołem” to teatralna impresja o uczeniu się życia przez miłość. Zagubiona, zdesperowana kobieta wiedzioną poczuciem pustki i beznadziej próbuje popełnić samobójstwo. Przed tym desperackim krokiem chroni ją zamieszujący szafę anioł. Poetycka historia przemiany człowieka, czerpiąca inspirację z twórczości Miroana Białoszewskiego. spektakl trwa 1 godz.

19⁰⁰ LEWORECZNA KOBIETA

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim, bilety: 25 zł i 17 zł
przekład: Sławomir Blaut, adaptacja i reżyseria: Monika Pęcikiewicz, scenografia: Karolina Benoit, kostiumy: Agnieszka Kaczyńska, muzyka i opracowanie muzyczne: Mateusz Adamczyk

występują: Katarzyna Ruzmieszka (PWST), Ewa Ombińska, Aldona Struzik, Jolanta Zalewska, Borys Blaut (PWST), Bogusław Danielewski, Jakub Giel (PWST), Zbigniew Lesień, Poitr Łukawski (gościnnie), Mariusz Kiljan, Miłogost Reczek, Maciej Wojdyła (gościnnie), Marek Ryter, Przemek Szymtka, Kirill Tchitcherin

19⁰⁰ TEATR PONIEDZIAŁKOWY - SZALONE NOŻYČZKI

Teatr Lalek - Duża Scena

19⁰⁰ Wałbrzyskie FANABERIE Teatralne 2002 - „GOTUJĄCY SIĘ PIES” - RECITAL EDYTY JUNGOWSKIEJ

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego
bilety: 15 zł

19⁰⁰ WIŚNIOUY SAD

Teatr Polski - Duża Scena
bilety: I miejsca: 30 i 25 zł; II miejsca: 25 i 20 zł
przekład: Czesław Jastrzębiec-Kozłowski, opracowanie tekstu i reżyseria: Paweł Miśkiewicz, scenografia: Andrzej Witkowski, muzyka: Bolesław Rawski; występują: Danuta Balicka, Monika Bolly, Krzesiśława Dubielówna, Ilona Ostrowska, Aleksandra Popławska (gościnnie), Katarzyna Strączek, Halina Skoczyska, Agata Skowrońska, Jadwiga Skupnik, Halina Śmiela-Jacobson, Ewa Kamas, Adam Cywka, Marcin Czarnik, Wojciech Dąbrowski, Tomasz Lulek, Cezary Kusy, Ferdynand Matysik, Stanisław Melski, Andrzej Mrozek, Albert Narkiewicz (gościnnie), Henryk Niebudek, Igor Przegrodzki, Zygmunt Bielawski, Tadeusz Szymków, Andrzej Wilk oraz dzieci, w spektaklu udział bierze kapela żydowska. Spektakl trwa: 100 minut (bez przerwy)

19⁰⁰ WROCLAWSKI TEATR PANTOMIMY - DZIADY - PREMIERA

Muzeum Architektury
Spektakl inspirowany II, IV oraz fragmentami III części dzieła Adama Mickiewicza.

reżyseria i choreografia: Elżbieta Czerczuk, asystent reżysera: Zygmunt Rozlach, scenografia: Zofia de Ines, Sławomir Lewczuk, muzyka: Bogusław Schaeffer, opieka literacka: Mieczysław Ingłot; występują m.in.: Jerzy Zelnik, Zbigniew Rola, Jerzy Reterski, Urszula Hasiej, Barbara Dziekan, Agnieszka Kulińska, Robert Wrzosek, Rafał Urbaniak, Anna Nabiłkowska, Maria Polańska, Paula Krawczyk, Elżbieta Czerczuk, Łukasz Jurkowski, Mariusz Sikorski, Krzysztor Roszko, Zdzisław Zaleziński
W obrzędzie „Dziadów” spotykają się żywi i umarli. Umarli wciąż „żyją” swoją ziemską historią, rozpamiętują ją i rozgrywają na oczach żywych. A żywi, na czas trwania zadusznego rytuału, zawieszają swoją doczesność i wcielają się w rolę duchowych przewodników.

19⁰⁰ KALEKA Z INISHMAAN

Martin MacDonagh
Teatr Współczesny
przekład: Małgorzata Semil, reżyseria: Iwona Kempa
scenografia: Tomasz Polasik, występują: Łucja Buryńska (gościnnie), Irena Dudzińska, Irena Rybicka, Kinga Zabokrzycka, Zbigniew Górski, Radek Kaím, Bogusław Kierc, Eryk Lubos, Maciej Tomaszewski
Sztuka ta jest lekka, zabawna, opowiedziana ze szczególnym ciepłem w stosunku do świata i ludzi, którzy przecież nie są aniołami, ani w Irlandii, ani nigdzie indziej. Jest to opowieść o uczuciach, które wszystkim są wspólne, niezależnie od okoliczności. Ludzie z Inishmaan są prości, wiodą życie nuda, banalne aż do obłędu. Przeżywają swoje dramaty i marzą o wyrwaniu się z tej enklawy do innego świata. Spektakl jest jak samo życie – słodkogorzki.

16⁰⁰ „WIECZÓR POEZJI” ORAZ KONCERT ZESPOŁU PH 5,5
Wałbrzych - Sala Klubowa WOK Biały Kamień
18⁰⁰ WIECZÓR LISZTOWSKI - RECITAL SOFYI GULIAK
LAUREATKI II MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU PIANISTYCZNEGO IM. F. LISZTA WE WROCLAWIU (ROSJA)
- Koncert dla środowisk osób niepełnosprawnych
Trzebnica - Klub Spółdzielni Mieszkaniowej
ul. B. Głowackiego 15

W programie popularne utwory F. Chopina, A. Glazunowa, F. Liszta, A. Liadowa i I. Strawińskiego. Koncert prowadzić będzie Juliusz Adamowski.

19⁰⁰ WROCLAWSKI FESTIWAL GITAROWY „GITARA 2002” - KONCERT MUZYKI FLAMENCO

Filharmonia Wroclawska
bilety: VIP - 60 zł, I - 50 zł, II - 40 zł, U - 20 zł, W - 10 zł

..... I CO JESZCZE

8¹⁵, 9⁰⁰, 9¹⁵ AUDYCJE UMUZYKALNIAJĄCE DLA DZIECI ZE SZKÓŁ PODSTAWOWYCH PRZYGOTOWANE PRZEZ FILHARMONIĘ SUDECKĄ W WAŁBRZYZHU
Świdnica - Klub Bołko, pl. Grunwaldzki 11, bilety: 1,5 zł

17⁰⁰ WIECZÓR WRÓBZ ANDRZEJOWICZ
Oborniki Śl. - Obornicki Ośrodek Kultury - Filia w Pęgowie

29 PIĄTEK

..... SPEKTAKLE

16⁰⁰ SZEWCZYK DRATEWKA

Teatr Lalek

18³⁰ KSIĘŻNICZKA CZARDASZA

Teatr Muzyczny - Operetka Wroclawska

19⁰⁰ AUDIENCJA III CZYLI RAJ ESKIMOSÓW

Teatr k2 (bezpłatna opieka nad dziećmi podczas spektaklu)

19⁰⁰ CARMEN G. Bizeł PREMIERA

Opera Dolnośląska

19⁰⁰ HOTEL POD ANIOŁEM

Teatr Współczesny

19⁰⁰ LEWORECZNA KOBIETA

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

19⁰⁰ Wałbrzyskie FANABERIE Teatralne 2002 - „LOT

NAD KUKUŁCZYM GNIAZDEM” Ken Kesey

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego

19⁰⁰ TEATR PONIEDZIAŁKOWY - SZALONE NOŻYČZKI

Teatr Lalek - Duża Scena

19⁰⁰ WIŚNIOUY SAD

Teatr Polski - Duża Scena

19⁰⁰ WROCLAWSKI TEATR PANTOMIMY - DZIADY

Muzeum Architektury

Spektakl inspirowany II, IV oraz fragmentami III części dzieła Adama Mickiewicza.

19⁰⁰ KALEKA Z INISHMAAN

Teatr Współczesny

22⁰⁰ NOC k2 - czytaj: nocka dwa

Teatr k2
cena: 10 zł (bez wyżywienia), 15 zł (z wyżywieniem)

Autor projektu: Sebastian Majewski

Noc k2 jest kontynuacją projektu alternatywa na salonie k2.

Istotą działania jest ożywienie przestrzeni teatru – sceny

oraz widowni – w czasie „poza spektaklem” i energią „nie – aktorów”.

Proponujemy przeżycie w teatrze 12 godzin, między 22.00 a 10.00, które wypełnią poszukiwania fenomenów teatru, duchów sceny oraz odkrycia własnych marzeń.

Oferujemy niezwykle nocleg – na deskach sceny sklezionej

firmamentem gwiazd (jakkolwiek to rozumiecie).

GRAMY
w rytmie Wrocławia

89.8 FM

ram
radio aktywne miasto

Zapraszamy od poniedziałku
do piątku od 8⁰⁰ do 20⁰⁰,
a w soboty od 8⁰⁰ do 14⁰⁰

SZANOWNI PAŃSTWO !!!

Pragniemy oferować Państwu szwedzkie implanty zębowe
„BRÄNEMARK SYSTEMSM”

które zastępując utracone zęby, dają uśmiech i pewność na lata.

Podstawowymi wartościami tego systemu są bezpieczeństwo,
niezawodność i estetyka. Nasza wiedza i doświadczenie oraz
unikalność systemu BRÄNEMARKA to gwarancja, że nasi pacjenci
będą mieć zęby najwierniejsze i najbliższe naturze.



Branemark
Gabinet autoryzowany

Jako doświadczeni lekarze specjaliści
o wieloletnim stażu pracy w Klinikach Akademii
Medycznej, chcemy polecić Państwu swe usługi.

Oferujemy także pełny zakres usług
stomatologicznych.

Wrocław, pl. Grunwaldzki 15, tel. 328 58 55, fax 328 22 57, e-mail: biuro@polident.com.pl

KONCERTY.....

16⁰⁰ ZEBRANIE KOŁA SENIORÓW SPAM POŁĄCZONE
Z KONCERTEM UCZNIÓW PSM II ST. Z LEGNICY

Klub Muzyki i Literatury

18⁰⁰ WIECZÓR LISZTOWSKI - RECITAL SOFY GULIAK
LAUREATKI II MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU PIA-
NISTYCZNEGO IM. F. LISZTA WE WROCŁAWIU (ROSJA)

Brzeg - Zamek Piastów Śląskich, pl. Zamkowy 1

W programie popularne utwory F. Chopina, A. Głazunowa,
F. Liszta, A. Liadowa i I. Strawieńskiego. Koncert pro-
wadzić będzie Juliusz Adamowski.

18⁰⁰ WAŁBRZYSKA LIGA MUZYCZNA

Wałbrzych - Sala Artystyczna WOK Biały Kamień

19⁰⁰ KONCERT ANDRZEJKOWY

Jelenia Góra - Filharmonia Dolnośląska Sala Kameralna

bilety: 15 zł (norm.), 10 zł (ulg.), 5 zł (wejściówka)

Zespół Kameralny Filharmonii Dolnośląskiej „Fascination”

19⁰⁰ KONCERT SYMFONICZNY Filharmonia Wrocławska

Aleksander Rudin - dyrygent i wiolonczela (USA)

Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej

W programie: J. Haydn - Symfonia nr 39 g-moll

A. Kraft - Koncert wiolonczelowy C-dur op.4

P. Czajkowski - VII Symfonia Es-dur

bilety: VIP - 40 zł, I - 30 zł, II - 20 zł, U - 15 zł, W - 10 zł

..... I CO JESZCZE

18⁰⁰ GOŚĆ KZT - SPOTKANIE Z MARCINEM WOL-
SKIM - „KABARET NADREDAKTORA” (I NIE TYLKO)

Klub Związków Twórczych, wstęp wolny

30 SOBOTA

.....SPEKTAKLE

11⁰⁰ SZEWCZYK DRATEWKA Teatr Lalek

17⁰⁰ LOT NAD KUKUŁCZYM GNIAZDEM

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego

18³⁰ KSIĘŻNICZKA CZARDASZA

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

19⁰⁰ CARMEN G. Bizet PREMIERA Opera Dolnośląska

19⁰⁰ HOTEL POD ANIOŁEM Teatr Współczesny

19⁰⁰ LEWORĘCZNA KOBIETA

Teatr Polski - Scena na Świebodziem

19⁰⁰ TEATR PONIEDZIAŁKOWY - SZALONE NOŻYCKI

Teatr Lalek - Duża Scena

19⁰⁰ WIŚNIOWY SAD Teatr Polski - Duża Scena

19⁰⁰ WROCŁAWSKI TEATR PANTOMIMY - DZIADY

Muzeum Architektury

Spektakl inspirowany II, IV oraz fragmentami III części

dzieła Adama Mickiewicza.

19¹⁵ KALEKA Z INISHMAAN Teatr Współczesny

KONCERTY.....

18⁰⁰ RECITAL WIOLONCZELOWY

Filharmonia Wrocławska

Aleksander Rudin (USA), Mirosław Gąsieniec - fortepian

W programie: J.S.Bach - Chaconna z Sonaty solowej

na skrzypce d-moll, F. Schubert - Sonata a-moll

F. Poulenc - Sonata

bilety: VIP - 40 zł, I - 30 zł, II - 20 zł, U - 15 zł, W - 10 zł

..... I CO JESZCZE

10⁰⁰ „WIERSZOWISKO” TURNIEJ RECYTATORSKI

W CYKLU ARTYSTYCZNY TURNIEJ ŚWIECŁIC „ARTUŚ”

Wałbrzych - Sala Granatowa WOK Piaskowa Góra

16⁰⁰ ZABAWA ANDRZEJKOWA DLA SENIORÓW

Z KLUBU SENIORA „ZŁOTA JESIEŃ”

Wałbrzych - sala gimnastyczna WOK Biały Kamień

16⁰⁰ ANDRZEJKI CZARODZIEJKI - WIECZÓR ANDRZEJ-
KOWY DLA UCZESTNIKÓW STAŁYCH ZAJĘĆ WOK

Wałbrzych - Sala Granatowa WOK Piaskowa Góra

20⁰⁰ BIESIADA ANDRZEJKOWA

Świdnica - Klub Bolko, bilety: 50 zł (od osoby)

Organizator: Świdnicki Ośrodek Kultury

20⁰⁰-24⁰⁰ WIECZÓR ANDRZEJKOWY W STYLU LATYNO-
AMERYKAŃSKIM Klub Pod Kolumnami

Adresy

znajdują się na ostatniej stronie
miesięcznika

W Galerii BWA Awangarda w dniach

5-8 grudnia br.

odbędzie się jedenasta edycja

WROCŁAWSKICH PROMOCJI DO- BRYCH KSIĄŻEK

Imprezie towarzyszyć będzie przegląd

filmów artystycznych o wrocławskich

literatach i artystach

(bloki filmowe 5-8 grudnia br.

w godz. 12.00-17.00;

Galeria Szklą i Ceramiki)

OBCHODY DNIA ŚWIĘTEGO HUBERTA ORAZ FESTIWALU DOBREGO SMAKU

2 LISTOPADA, sobota

do 17.00 Zakwaterowanie gości

17.30 Zwiedzanie Zamku Kliczków, pokaz slajdów

19.00, Sala Teatralna - kolacja. W trakcie kolacji odby-

wać się będzie panel dyskusyjny z udziałem znanych ku-

charzy - kuchnia myśliwska. Degustacja nalewek my-

śliwskich Pani Haliny Mamok, dziennikarki miesięcznika

„Kuchnia”. Degustacja win oraz występ kontrabasisty -

Tomasza Grdenia.

3 LISTOPADA, niedziela

10.00 Msza Św. w intencji jeźdźców i myśliwych

11.15 -12.45 Konkurs łuczniczy i paintballowy dla gości

od 13.00 Grill i ognisko na małym dziedzińcu

13.00 Prezentacja koni i jeźdźców uczestniczących

w pogoni za lilem. Ognisko i kielbaski - na polanie

przy cmentarzu koni

13.30 Bieg Św. Huberta - wręczenie nagród dla zwycięzcy

13.45-15.00 Pokaz konwentu rycerskiego, gry i zaba-

wy rycerskie, występ akordeonisty

16.00 Festiwal Potraw z Dzikizny i Runa Leśnego

16.00-17.30 Degustacja potraw w salach restauracyjnych

17.30 Ogłoszenie wyników w konkursie kulinarnym

W dniach 2-3 listopada Zamek Kliczków zaprasza na

liczne atrakcje towarzyszące: możliwość skorzystania

z jazdy konnej na łoży lub bryczką, wernisaż obrazów

Michała Siemińskiego (Galeria Arthippika, dawna Powo-

zownia), gry i zabawy rycerskie (dziedziniec), wystawa

akcesoriów myśliwskich, wystawa garncarstwa (Oran-

zeria), stoisko pszczelarstwa (Oranzeria)

Kliczków nr 8, 59-724 Osiecznica, Powiat

Bolesławiec, tel. (075) 73 40 700 /-702/

zapamiętaj te dwa słowa

ATMOSFERA NIETYPOWA

Charakterystyka: mała salka pełna polamanych krzesel

Przyciąganie: mimo wszystko wielkie

Cisnienie na widowni: gigantyczne

Współrzędne: Wrocław, Kuźnica 29a

Kup bilet na minimum 1 dzień przed spektaklem.

Otrzymasz **DRINK KUPON**

Odwiedź z nim zaprzyjaźnione z nami lokale.

Zobacz co z tego wyniknie...

☎ 36 999 63

teatr **k2**



zaprasza na
śniadania
kanapki



Gorąca czekolada



oraz
ciasta i lody

PLAC SOLNY 10
we Wrocławiu

HOROSKOP

♏ Skorpion 24.10. – 22.11.

Nadchodzący miesiąc powitasz w świetnym nastroju. Bo naprawdę masz się z czego cieszyć! Optymistycznie nastawiony do życia wykorzystasz całą swoją energię i zapał, aby ulepszyć działania zawodowe i w pełni ukazać swoje możliwości. Na rezultaty nie będziesz musiał długo czekać. Poczujesz się zauważony i doceniony.

Szczęśliwy czas dla działań twórczych i artystycznych, pomyślny także dla prac mniej efektownych. Na brak gotówki nie będziesz narzekać. Masz teraz szansę zarobić większe pieniądze lub uzyskać je z najmniej spodziewanych źródeł. Inwestycje i zakupy dokonane w tym miesiącu sprawią Ci radość i dadzą satysfakcję. W kontaktach z najbliższymi staniesz się miłszy i bardziej otwarty. Zdziwisz się, jak wiele osób będzie zabiegać o Twoje towarzystwo. Jeśli planujesz daleką podróż – przyniesie Ci ona niezapomniane przeżycia.

Szczęśliwy kolor: złoty. Szczęśliwe liczby: 3, 16, 24.

♐ Strzelec 23.11. – 21.12.

Zapowiada się szczęśliwy miesiąc, pełen szans i pozytywnych wydarzeń. Świetne układy w pracy, zielone światło dla inwestycji i pomysłów. W życiu osobistym – pomyślność i spełnienie najskrytszych marzeń.

Jeśli urodziny obchodzisz w dniach 9 – 11 grudnia – prawdopodobnie spotka Cię wielkie życiowe wydarzenie, niosące ogromne pozytywne zmiany. Z pewnością jesteś już na to wewnętrznie przygotowany. Zdrowie znakomite, humor przez większość dni doskonały.

Szczęśliwy kolor: fioletowy. Szczęśliwe liczby: 8, 14, 34.

♑ Koziorożec 22.12. – 20.01.

Dobre perspektywy dla Twojej pracy. Awans lub podwyżka w zasięgu ręki. Pracujący na własny rachunek mogą teraz rozwijać działalność, brać kredyty i realizować kontrakty.

Twoja stanowczość i upór, korzystne dla działań zawodowych, w relacjach z bliską osobą mogą okazać się powodem spójności i nieporozumień. Znajdź złoty środek i w życiu osobistym okaż więcej uczuć.

Zdrowie nie sprawi Ci kłopotu, unikaj jednak alergenów.

Szczęśliwy kolor: niebieski. Szczęśliwe liczby: 5, 15, 25.

♒ Wodnik 21.01. – 19.02.

Pierwsza połowa miesiąca nie przyniesie pozytywnych zmian, które sobie wymarzyłeś. Nie zniechęcaj się i uwierz, że już niedługo odczujesz poprawę sytuacji, szczególnie finansowej. W miłości – wyjaśnienie spornych kwestii i wiele szczęśliwych chwil. Wcześniejsze urazy pójdą w niepamięć. List z daleka przypomni Ci o kimś dawno nie widzianym, kto był kiedyś Twoim przyjacielem. Odpisz natychmiast.

Szczęśliwy kolor: brązowy. Szczęśliwe liczby: 9, 18, 39.

♓ Ryby 20.02. – 20.03.

Pierwsze dwie dekady to czas na działanie. Bądź aktywny i nie przepuść nadarzających się okazji, dotyczących zarobków. Koniec miesiąca to dobra pora na wypoczynek i kontakty towarzyskie.

W Twoim związku na pewno nie będzie monotonii. Wspólnie rozwiążecie jakiś problem, co przyniesie obopólne zadowolenie.

Uważaj na anginę i grypę. Ubieraj się stosownie do pogody.

Szczęśliwy kolor: zielony. Szczęśliwe liczby: 1, 11, 26.

♈ Baran 21.03. – 20.04.

Poprawę sytuacji zawodowej i finansowej odczujesz dopiero w ostatniej dekadzie. Jednak już nieco wcześniej będziesz mógł zainwestować pieniądze lub dokonać zmian w pracy. Twój związek partnerski będzie narażony na liczne zatargi, sprzeczki i burzliwe chwile. Zanim nastąpi decyzja o zerwaniu, zastanów się, czy warto? Przemyśl swoje postępowanie, może choć częściowo wina leży po Twojej stronie.

Uważaj na przeziębienie, szczególnie narażone mogą być zatoki i uszy.

Szczęśliwy kolor: amarantowy. Szczęśliwe liczby: 2, 12, 21.

LISTOPAD

♉ Byk 21.04. – 20.05.

Nawał pracy i obowiązków skrepuje całkowicie Twoje działania. Trudno będzie Ci znaleźć wolną chwilę. Zwróć uwagę na atmosferę wokół siebie. Czy ktoś nie wykorzystuje Twoich zdolności i nie podkraża sukcesów? Możesz paść ofiarą intryg i pomówień. W związku partnerskim również nie najlepsza atmosfera. Staraj się szybko zażegnawać konflikty i nie dopuszczaj do większych spięć. Twoje zdrowie może ucierpieć z nadmiaru negatywnych emocji.

Szczęśliwy kolor: srebrny. Szczęśliwe liczby: 5, 17, 38.

♊ Bliźnięta 21.05 – 21.06.

Najpilniejsze sprawy postaraj się załatwić w pierwszej połowie miesiąca. Zwalcz swoje lenistwo i wyprowadź zaległości do końca. Unikniesz dzięki temu poważnych kłopotów i zyskasz czas na hobby. Pomysłów na miłe spędzenie czasu nie zabraknie, a towarzysko ten miesiąc zapowiada się ciekawie. Spotkasz kogoś dawno nie widzianego i odnowisz przyjaźń. Uważaj jednak na przeziębienie, gdyż choroba mogłaby pokrzyżować Twoje plany.

Szczęśliwy kolor: pomarańczowy. Szczęśliwe liczby: 6, 19, 30.

♋ Rak 22.06. – 22.07.

Sprawy nabiorą przyspieszenia i nareszcie odniesiesz upragniony sukces. Odczujesz ponadto poprawę finansów. Pod koniec miesiąca da o sobie znać zmęczenie, spowodowane nadmiarem pracy. Wówczas daj sobie trochę odpoczynku, zasłużyłeś na to. Krótki wyjazd we dwoje poprawi Twoją kondycję fizyczną, dostarczy higieny psychicznej i niezapomnianych wrażeń. Zdrowie dopisze znakomicie, humor również.

Szczęśliwy kolor: popielaty. Szczęśliwe liczby: 7, 23, 37.

♌ Lew 23.07. – 23.08.

Realizację ambitnych planów odłóż na koniec miesiąca. Łatwiej Ci wtedy będzie przeforsować swoje pomysły. Przyływ gotówki pozwoli Ci na zakup czegoś od dawna wymarzonego.

W związku partnerskim, po wyjaśnieniu niedomówień – zgoda i zrozumienie. Odżyją też Twoje kontakty towarzyskie. W połowie miesiąca możesz złapać przeziębienie, jednak szybko się z niego wyleczysz.

Szczęśliwy kolor: różowy. Szczęśliwe liczby: 4, 11, 27.

♍ Panna 24.08. – 23.09.

Pierwsza połowa miesiąca upłynie spokojnie. Odczujesz stabilizację zawodową i podejmiesz decyzje, na które wcześniej brakowało Ci odwagi.

W trzeciej dekadzie mogą pojawić się problemy, na które nie będziesz przygotowany. Zaskoczenie potrwa krótko, po czym rozwiążesz wszystko szybko i skutecznie. W miłości dużo dobrych dni i miłych chwil.

Zdrowie doskonałe. Twoja ogólna kondycja okaże się lepsza niż sądziłeś.

Szczęśliwy kolor: żółty. Szczęśliwe liczby: 10, 29, 35.

♎ Waga 24.09. – 23.10.

Pomyślny czas na załatwianie ważnych spraw i wprowadzanie zmian. Wykażesz wielką aktywność, inwencję i pracowitość. Twoje działanie zostanie zauważone i nagrodzone. Korzystne zmiany czekają Cię również w miłości. W wieloletnich związkach ożyją uczucia i wzajemna fascynacja. Nowe znajomości mają szansę przerodzić się w dłuższy, a nawet stały układ partnerski. W drugiej dekadzie – interesujące wieści od dalszej rodziny.

Szczęśliwy kolor: czerwony. Szczęśliwe liczby: 2, 20, 31.

opracowała Maria Ewa Dackiewicz

www.cjg.pl
WYKONUJEMY STRONY INTERNETOWE
webstudio.cjg.pl

La Scala
Zaprasza codziennie od 10⁰⁰
Rynek 38, tel. 372 53 94
Restauracja

La Scala
makarony, lasagne
sałatki, owoce morza
Posiadamy salę bankietową do 20 osób



PIANISTKA
reż. Michael Haneke
Erika Kohout jest nauczycielką gry na fortepianie. Nie ma męża, dzieci, kochanka; jedyną jej rodziną jest surowa i apodyktyczna matka. Jednak Erika prowadzi równocześnie inne życie...

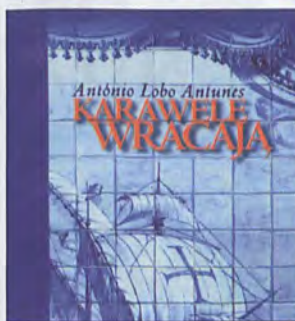


SHOWTIME reż. Tom Dey
Detektyw Mitch Preston chce pracować tak, jak robi to od 20 lat. Natomiast posterunkowy Trey Sellars bardziej wolałby występować w telewizji, niż być policjantem. Pewnego dnia pech Mitcha i szczęśliwy los Treya połączy ich na planie reality show...



KRONIKI PORTOWE
reż. Lasse Hallström
Kiedy Quoyale traci w wypadku samochodowym żonę, jego życie zmienia się na zawsze. W poszukiwaniu ukojenia przenosi się do Nowej Funlandii i wprowadza do tajemniczego domu swoich przodków...

NOWOŚCI WYDAWNICZE



KARAWELE POWRACAJĄ
António Lobo Antunes
Rok 1774. Tytułowe karawele, które przed wiekami niosły ku nieznanym kontynentom portugalskich odkrywców, konkwestatorów i misjonarzy, wróciły właśnie do macierzystego portu.
Wydawnictwo W. A. B



MAGIA I PIENIĄDZE
Maria Kornatowska
Artystka nie waha się odsonić tajemników swojego warsztatu. Jeśli ktoś uważał sławną reżyserkę za apodyktyczną kobietę o męskim usposobieniu, to po przeczytaniu tej książki zmieni zdanie.
Wydawnictwo ZNAK



WIERSZE tom 2 Czesław Miłosz
Utwory Czesława Miłosza w jednolitym opracowaniu, opatrzone niezbędnymi objaśnieniami oraz współczesnym komentarzem autorskim. Edycja ta stworzy podstawę dla innych wydań i tłumaczeń.
Wydawnictwo ZNAK



FOTOGRAFIE Stefan Arczyński
Autor przez całe życie pracował jako fotograf-dokumentalista. Ludzie i drzewa to motywy najbardziej charakterystyczne dla twórczości Stefana Arczyńskiego.
Wydawnictwo VIA NOVA



MIESZKO I Gerard Labuda
Biografia Mieszka I autorstwa prof. Labudy to nie tylko historia życia i panowania budowniczego naszego państwa, ale także szeroka panorama polityczna Europy Środkowej przełomu X i XI w.
Wydawnictwo OSSOLINEUM



W październiku br. ukazał się pierwszy numer **Magazynu Mitośników Matematyki MMM**. Pismo rozwija logiczne myślenie oraz przygotowuje do rozwiązywania zadań matematycznych o zróżnicowanym poziomie.
Wydawnictwo ATUT



ORBIS

HOTEL WROCLAW

ul. Powstańców Śląskich 7
53-332 Wrocław, tel. 361 46 51

Centrum

Konferencyjno-Bankietowe i Cateringowe

Obsługujemy:

kongresy, zjazdy,
konferencje, sympozja,
narady, bankiety oraz
przyjęcia okolicznościowe



Dysponujemy:
10 salami konferencyjnymi
o różnej wielkości,
Business Centre,
wysokiej klasy sprzętem
audio-video



Gwarantujemy wysoką jakość usług
i profesjonalizm w obsłudze

strony internetowe

projektowanie
budowa
utrzymanie



webstudio.cjg.pl

(71) 790 48 88 Podwale 74 Wrocław

www.cojestgrane.pl | redakcja@cjg.pl Podwale 74, 50-449 Wrocław, redakcja tel. 780 66 88, reklama tel. 790 32 22

Wydawca i red. naczelny: Grażyna Migniewicz, tel. 0501 153 217. grazyna.migniewicz@cjg.pl Sekretarz redakcji: Danuta Niechciał, tel. 780 66 88, danuta.niechcial@cjg.pl Serwis Internetowy: Marcin Jaworski, marcin.jaworski@cjg.pl DTP: Ryszard Kwiecień, ryszard.kwiecien@cjg.pl

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za powierzony materiał, zmiany w kalendarium, treść ogłoszeń, reklam. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Nie zwracamy nie zamówionych materiałów. Sprawy sporne rozpatrywane są przez Sąd właściwy dla wydawcy.

Wpłaty prosimy dokonywać na pocztę lub w banku na adres:
Co Jest Grane - miesięcznik
ul. Podwale 74, 50-449 Wrocław
GBPZ Oddział/Wrocław 19301073-24673-27003-1PLZ
miesięcznik wyślemy na adres umieszczony na odcinku wpłaty

PRENUMERATA



10 zł - 1 kwartał; 40 zł - 1 rok

P

od jakim kątem
studia są super?Pod
SUPERKONTEM

Nie ma jak studenckie życie. Pod każdym kątem super: przyjaźnie, wspólne wypadki na miasto, nieprzespane noce, dowcipy o profesorach, trzy miesiące wakacji. A czy pod kątem finansów studia też mogą być super? Tak, o ile posiadasz **SUPERKONTO STUDENT** lub nowoczesne **e-SUPERKONTO** w PKO Banku Polskim. Twoimi pieniędzmi opiekuje się bank, a Ty sięgasz po nie, kiedy tylko chcesz, przy użyciu czeków bądź wydanej bezpłatnie karty płatniczej

Visa Electron. Także za otwarcie **SUPERKONTA STUDENT** bank nie pobierze od Ciebie żadnej opłaty. I co ważne, nie wyznaczy również minimalnej kwoty comiesięcznych wpłat na konto. Oczywiście studia to określone wydatki. Spokojnie poradzisz sobie z nimi, gdyż jako posiadacz **SUPERKONTA STUDENT** możesz uzyskać atrakcyjne, tanie kredyty dla studentów. A wtedy Twoje studia będą maksymalnie super.



Internet: www.pkobp.pl
Linia bezpłatna: 0-800 120 139



PKO BANK POLSK

Blisko Ciebie